隠の王

なばりのおう

5

鎌谷悠希

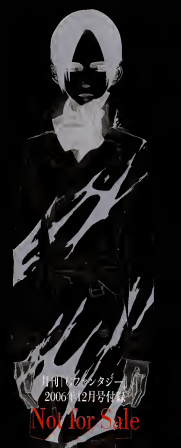
GFC

隠の王 なばりのおう 5

鎌谷悠希

SC

SQUARE ENIX



月刊ヤングガンガン
2006年12月号付録

Not for Sale

隠のおう

なばりのおう

鎌谷悠希

ISBN4-7575-1768-8

C9979 ¥562E

雑誌48074-12

定価：本体562円＋税

SQUARE ENIX

既刊好評発売中

GFC Gファンタジーコミックス

SCG スーパーコミック劇場

【Gファンタジーコミックス】

E'S全部読頂！（一巻）	新里とも
Xiphos 紅世界の翼獣（1）	千葉遊歩・新里とも
switch（一巻）	naked ape
声恋×恋Cuppy（一巻）	双葉みきこ
私の殺意をきまま（一巻）	水無月すう
ばにぱに（一巻）	加川ハジる
ばにぱに仮コミック ばにぱに（一巻）	
境界線（一巻）	大乃弘和
夢境見聞（一巻）	真琴
ZOMBIE-LOAN（一巻）	PEACH-PIT
カミヨミ（一巻）	塩田雄馬
社会百合アネハバラ繁殖記（一巻）	新井貴樹
ひぐらしのなく頃に 業紀之壱巻	竜騎士07・鈴羽彩輝
隠の王（一巻）	鎌谷悠希
いつもシナプス 鎌谷悠希短編集	鎌谷悠希
クウカムロ〜光と闇大乱闘〜（一巻）	高城琢一郎
ラブ・クラスルーム "school.DO.!"（一巻）	藤川祐樹
たまごかみ（一巻）	佐治文子
天の加と心もの 全七巻	佐治文子
Tofeart2 -colorful note-（一巻）	佐治文子
Pandora Hearts（一巻）	望月 淳
Crimson-Shell 全1巻	望月 淳

ボンゴモバイル

「隠の王」新刊発売企画！

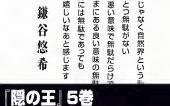
期間限定、待受画像一枚を無料配信！

期間：10/27〜11/9

詳しくは、アーク情報アドレスへアクセス！

http://migangan.com/ 携帯逆探知 ISP(1回)

ボンゴエンタテインメント



鬼だけじゃ寂しく自然ずいというひとりぼっち病獣がいい人間は厳しい環境で獣だらけでもまだまだ広い世界には無数の獣がいて私には感じいるあこと感じます

鎌谷悠希

「隠の王」5巻
表紙イラストQUOカード
応募者全員サービス

GFC「隠の王」5巻および応募券1枚を月刊「Gファンタジー」11〜12月号の応募者様に先着でプレゼント致します！「Gファンタジー」11月号（発売中）か12月号（11月19日発売）をご買上。
応募〆切：2006年2月18日（当日消印有効）

隠の王 QUOカード応募者全員サービス

応募 QUOカードは、1枚1,000円分です。

※応募にはQUOカード1枚につき表紙・応募券応募券1枚の応募券が必要です。
※応募券は雑誌掲載分のみ対応となります。
※応募券は非売品です。
※応募券は非売品です。

業炎の中、真実は消え去った。

清水家の誇りを取り戻すため

雷鳴は、兄・雷光と再び対峙する!!

隠の王 特製QUOカード応募者全員サービス実施中!

（応募券は雑誌掲載分のみ）

月刊「Gファンタジー」12月号（11/18発売）は特別付録「隠の王」特製ブックカーつき

鎌谷悠希

SCG

登場人物紹介

上 うえつかさ 八束千明 保有・最終大魔王 現在に至る

雷 いかずち 雷光千雷・デュランダル 私の兄の、誇りの剣

清 きよみず 清水雷光 清水家の長男 雷光の弟

清 きよみず 清水雷光 清水家の長男 雷光の弟

目 めだま 目玉妖精 保有・最終大魔王 現在に至る

月刊「Gファンタジー」（毎月18日発売）にて大好評連載中!

©2005-2006 SQUARE ENIX CO., LTD. ILLUSTRATION ©2006 KAMAYA YUUKI Kamaya-Yuuki/SQUARE ENIX

鬼だけじゃなく自然界というものは
なにひとつ無駄がない
人間は最も無駄で低脳だらけ
でもただまにある良い意味の無駄が
自然界には無駄であっても
私には嬉しいなあと感じます

鎌谷悠希

ISBN4-7575-1768-8
C9979 ¥562E
雑誌48074-12
定価：本体562円＋税
SQUARE ENIX

既刊好評発売中
GFC Gファンタジーコミックス
SCG スーパーコミック劇場

Gファンタジーコミックス
E'S×新妖狐 1～4巻 新妖さとる
Xiphos 紅世界の新婦 1巻 千葉遊歩・新妖さとる
switch 1～9巻 nakaci ajax
判決＝殺人Copy 1～3巻 岩根あきこ
私の裁定者さま 1～3巻 水無月すう
ばにばに 1～3巻 秋日いさき
ばにばに低コミック ばにばに 1～2巻
現神姫 1～3巻 大力福和
夢境見聞 1～3巻 真琴 茜
ZOMBIE-LOAN 1～7巻 PEACH-PIT
カミヨミ 1～5巻 梅田修秀
社太郎のアタノバラダ冒険記 1～5巻 新妖さとる
ひくしのなく頃に 業前之巻 全2巻 竜騎士07・新井太郎
隠のお玉 1～3巻 鎌谷悠希
パペンテナ 一条谷有利編集 鎌谷悠希
クウカムン～史上最大の作戦～ 1～6巻 高須賀一郎
ラブ★スコーパズ "wicked.ver" 1～3巻 猫川佑希
たまこまるた 1～3巻 佐治文子
天の おとしもの 全1巻 佐原恵美
Tolteart1 -colorful note- 1～2巻 ねとらのり
Pandora Heart 1～11巻 望月 淳
Crimson-Shell 全1巻 望月 淳
クラスのヒエラ 天空物語 全1巻 寺下ナノ
聖痕記工ルナーガ 全7巻 梅 彰子
ティルズ オブ デスティニー2 全3巻 MAKOTO2号
プラトニックチェーン 全1巻 武田あおり・遠野マヤ
ティルテクロウ 全4巻 仙堀川夏子
ルートW.P.B. 全2巻 小林春男
Rust Blaster 全1巻 柴 平也

スーパーコミック劇場
スーパーコミック劇場 ワルキューブロファイル 1～5巻
スーパーコミック劇場 Tolteart2 1～2巻
スーパーコミック劇場 ラブアー ストーリーズ
■全巻名の巻数は発売中のものです。

隠の王

なばりのおう

鎌谷悠希

5

隠の王

なばりのおう

5

鎌谷悠希

Table of Contents

Chapter 22
Polka "Raikou and Raimei" (3)— 5

Chapter 23
Polka "Raikou and Raimei" (4)— 33

Chapter 24
Polka "Raikou and Raimei" (5)— 59

Chapter 25
Polka "Raikou and Raimei" (6)— 91

Chapter 26
Curtain Call ——— 131

Chapter 27
Determination (Trip) ——— 165

CHARACTER PROFILES

YOITE

USER OF THE KI[illegible]JUTSU "KIRA", HE W[illegible] TO USE THE HI[illegible] TO ERASE [illegible] EXISTE[illegible]

ROKUJOU MIHARU

A MIDDLE SCHOOL STUDENT THE WORLD OF NABARI'S HIJITSU, SHINRABANSHOU, IS HIDDEN IN HIS BODY.

SHIMIZU RAIMEI

WITH THE KATANA BLACK GAMON, A SAMURAI WHO'S LOOKING TO AVENGE HER PARENTS. SHE'S CURRENTLY LOOKING FOR HER OLDER BROTHER RAIKOU

KUMOHIRA THOBARI DURANDAL

ON THE SURFACE, HE'S AN ENGLISH TEACHER HOWEVER HE'S REALLY A RANTEN NINJA, AND KNOWS ABOUT MIHARU'S PAST

AIZAWA KOUICHI

MIHARU'S FRIEND. HE'S THE LEADER OF RANTEN JUNIOR HIGH'S NINDO CLUB. HE SOMETIMES SHOWS A COLDER SIDE

YUKIMI KAZUHIKO

DIRECTS KAIROUSHUU'S FIELD WORK TEAM. HE'S A FREELANCE REPORTER IN THE SURFACE WORLD

HATTORI TOUJUUROU

KAIROUSHUU'S LEADER IN THE SURFACE WORLD, HE'S A POLITICAL COMMENTATOR WANTS TO OBTAIN SHINRABANSHOU'S POWER

FUUMA KOUTAROU

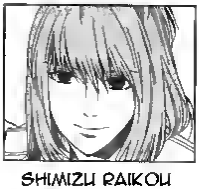
FUUMA'S LEADER AND A MASTER OF TRANSFORMATION JUTSU. HE'S A VERY MYSTERIOUS PERSON

SARABA

A FUUMA-NIN UNDER THE COMMAND OF KOUTAROU, SHE'S VERY CLOSE WITH RAIMEI AND IS LIKE A BIG SISTER TO HER

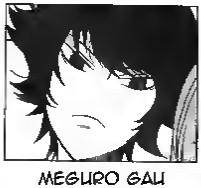
MINAMI JYUUJI

A FUUMA-NIN. ALTHOUGH SHE'S STILL AN ELEMENTARY STUDENT SHE'S VERY MATURE, AS WELL AS BEING VERY KNOWLEDGABLE ABOUT HERBAL MEDICINES



SHIMIZU RAIKOU

RAIMEI'S OLDER BROTHER 5 YEARS AGO, HE KILLED THEIR PARENTS. HE IS NOW PART OF KAIROUSHUU'S WAKACHI



MEGURO GAU

ALTHOUGH YOUNG, HE'S A MEMBER OF KAIROUSHUU AND IS RAIKOU'S ASSISTANT IN WAKACHI

THE STORY SO FAR...

THE HIJUTSU "SHINRABANSHOU" IS THE NINJA WORLD, THE "WORLD OF NABARI'S" MOST FORMIDABLE POWER, AND THIS GODLIKE SECRET ART IS CURRENTLY RESIDING IN MIDDLE SCHOOL STUDENT ROKUJOU MIHARU'S BODY, AND SO IT IS AROUND HIM THAT THE WORLD OF NINJAS CURRENTLY REVOLVES, ALL WATCHING THE HIJUTSU. IN ORDER TO USE SHINRABANSHOU, ALL 5 KINJUTSU-SHO FROM THE FIVE NINJA VILLAGES ARE NEEDED. IGA'S "KAIROUSHUU" AND THE BANTEN NINJAS ARE FIGHTING EACH OTHER TO COLLECT THE SCROLLS.

THE BANTEN NINJAS HAVE FINALLY MANAGED TO COMPLETE THE LEADER OF TOGAKUSHI, ODA YAE'S TASK, AND OBTAINED THE KINJUTSUSHO "IZUNA SHINGAN", BUT THE SCROLL ENDED UP IN FUUMA LEADER, FUUMA KOUTAROU'S HANDS. ALSO, RAIMEI, HAVING OBTAINED INFORMATION ON HER PARENTS' KILLER, HER OLDER BROTHER RAIKOU, WAS MOVING SEPARATELY TOWARDS FUUMA VILLAGE. RAIKOU USED TO BELONG TO THE SHIMIZU CLAN THAT OVERSAW THE BALANCE BETWEEN THE WORLD OF NABARI AND THE SURFACE WORLD, BUT IS NOW PART OF KAIROUSHUU, AND IS PART OF THE GROUP RESPONSIBLE FOR TAKING CARE OF REBELS, THE "WAKACHI".

THE DESTRUCTION OF THE SHIMIZU CLAN WAS FIVE YEARS AGO, AND SINCE THAT TIME, THE TWO SIBLINGS HAVE FINALLY MET AGAIN. RAIMEI WAS DEFEATED, AND RAIKOU TOOK THE SWORD OF THE SHIMIZU CLAN, BLACK GAMON. HE ALSO LEFT BEHIND THE WORDS: "LEAVE! NEVER GET INVOLVED WITH THE WORLD OF NABARI AGAIN." AND THEN LEFT. CAN RAIMEI'S WOUNDED HEART BE HEALED?

IN BANTEN, YOITE APPEARS ALONE IN FRONT OF MIHARU. BECAUSE OF THE DANGER OF USING THE KINJUTSU "KIRA", HIS BODY HAS QUICKLY DETERIORATED. HE WISHES TO USE THE SHINRABANSHOU TO ERASE THE TIME OF HIS EXISTENCE. MIHARU HAS DECIDED TO USE THE SHINRABANSHOU TO HELP YOITE.

THE PATH HE'LL NOW TAKE IS...

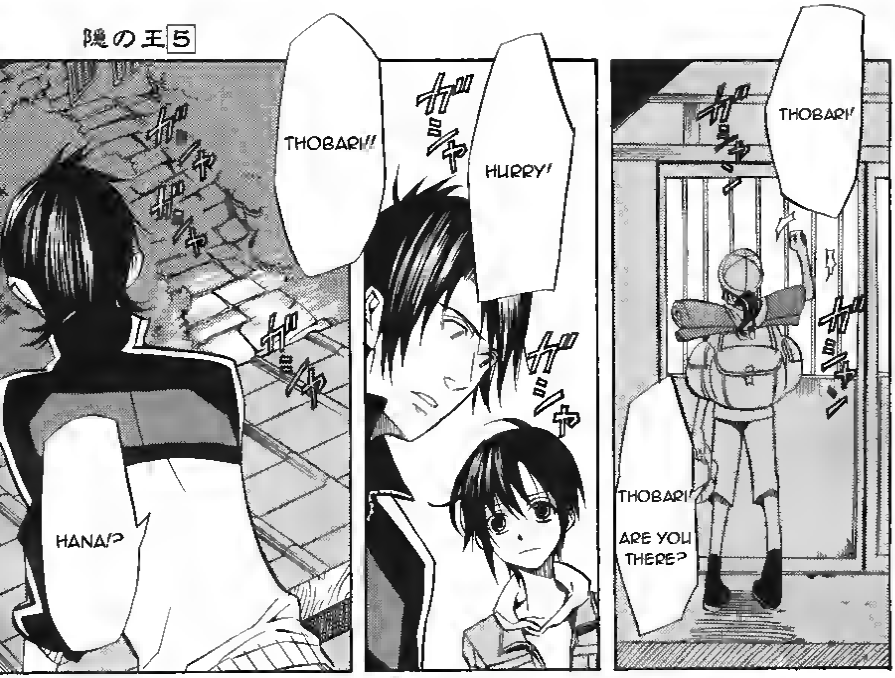
CHAPTER 22
POLKA "RAINER AND RAIKOU" (3)

I WILL USE SHINRABANSHOU
IF YOU DON'T WANT ME TO,

WHY DON'T YOU JUST KILL ME HERE?

ガバッ
ガバッ
ガバッ

mew
mew



SFX KNOCK KNOCK

AH, THOBARI, I'M BACK!
WHAT'S WRONG? YOU'RE BACK EARLY!
THE EXCAVATION FINISHED EARLIER THAN WE IMAGINED, SO I PACKED MY THINGS AND HURRIED BACK!

A PERSON COLLAPSED ON THE ROAD!
AH!
BUT THAT'S NOT IMPORTANT, HURRY AND COME DOWN!
I THINK HE'S SOMEONE IMPORTANT IN THAT WORLD...
YOU HAVE A STUDENT CALLED "MIHARU", RIGHT?
THOBAR!
HEY, ARE YOU LISTENING?

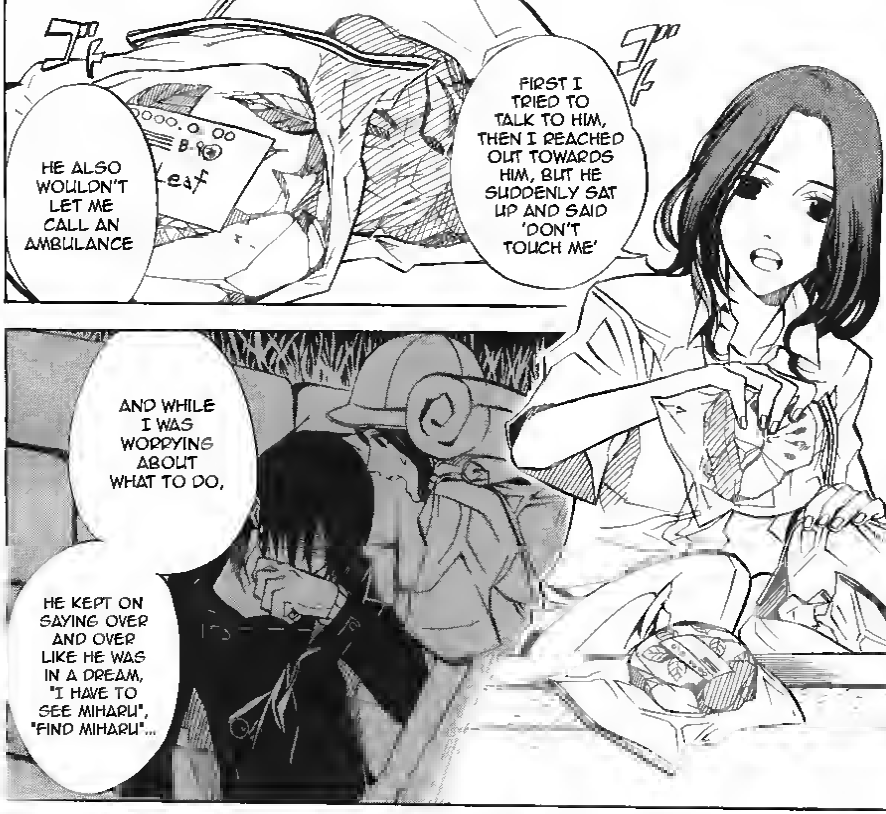
HANA, GET AWAY!!
SFX: ZAN ZAN
HUH?
EH?
WHAT?
SENSEI, WAIT...!

GOOD EVENING
...SEAL!
UN...

KACHAK!
LIT FIRE COME AND CONSUME WOOD
SFX BOOM
SFX GA
SFX BATSU

DON'T DISTURB THE NEIGHBOURS!
ホゥ
ホゥ
ホゥ
FWUH FWUH FWUH

WHY DID IT TURN OUT LIKE THIS?
SFX: DON
HAHA, YEAH, IT HAS TO BE, JUST A NIGHTMARE, HAHAHA...
IT CAN'T BE HELPED!
IS THIS A DREAM?
WHY IS ROKUJO WITH HIM? HE'S OUR STRONGEST ENEMY!


FIRST I TRIED TO TALK TO HIM, THEN I REACHED OUT TOWARDS HIM, BUT HE SUDDENLY SAT UP AND SAID 'DON'T TOUCH ME'
HE ALSO WOULDN'T LET ME CALL AN AMBULANCE
AND WHILE I WAS WORRYING ABOUT WHAT TO DO,
HE KEPT ON SAYING OVER AND OVER LIKE HE WAS IN A DREAM, "I HAVE TO SEE MIHARU", "FIND MIHARU"...

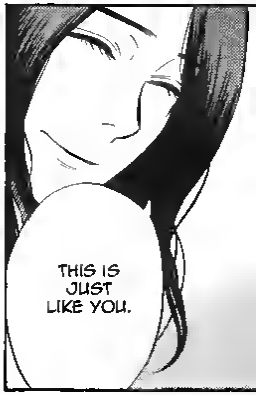
I HAD NO IDEA THAT HE WAS AN ENEMY NINJA FROM *THAT* WORLD,
AND I DEFINITELY DIDN'T KNOW THAT MIHARU-KUN WAS AT OUR HOUSE
SO YOU BROUGHT HIM HERE
I WAS JUST TRYING TO HELP HIM

WHEN I LOOKED UP FROM THE GARDEN, I THOUGHT THAT YOU WERE TAKING THE OPPORTUNITY WHILE I WAS AWAY TO FLIRT WITH SOME YOUNGER GIRL.
BUT I THOUGHT THAT SOMEONE WHO WAS SO POWERFUL IN THAT WORLD WOULD BE SOME BIG, UGLY BRUTE, BUT HE'S SUCH A CUTE KID
COULD IT BE THAT I CAME BACK AT A BAD TIME?
NO, YOUR TIMING'S GREAT.
TWITCH
TWITCH
HOW CAN YOU THINK OF SUCH THINGS WHEN I'M CLEARLY IN THE MIDDLE OF A HUGE CRISIS?
IF I WERE BY MYSELF, I'D BE SWIMMING IN TEARS RIGHT NOW
"AH" YOU'RE ALREADY CRYING

EVEN HANA... YOU PEOPLE JUST CAN'T LET ME BE.
EVEN I'M CURIOUS ABOUT ALL THOSE THINGS THAT YOU'RE HIDING
WELL, I CAN UNDERSTAND WHY MIHARU MIGHT BE MAD.
THAT ROKUJOU IS SUSPICIOUS OF ME I CAN UNDERSTAND,
BUT UNTIL IT'S THE RIGHT TIME, I STILL DON'T WANT TO TELL HIM
NO MATTER THE COST, I DEFINITELY WON'T LET SHINRA-BANSHOU REAWAKEN.
THIS IS MY PROMISE

I KNOW IT VERY WELL.
THE MISFORTUNE THAT HUMANKIND HAS BROUGHT UPON ITSELF, BY DREAMING OF THE UNATTAINABLE
I....
YOITE, WHETHER YOU'RE ACTING FOR KAIROUSHUU OR FOR YOURSELF ALSO DOESN'T MATTER.
WHETHER YOUR DECISION IS YOUR OWN, OR IF IT'S FORCED, OR IF YOU HAVE GOOD INTENTIONS OR BAD ONES, DOESN'T MATTER.
EVEN IF I'M HATED OR EVEN IF WE TRY TO KILL EACH OTHER,
EVEN IF I ALONE IN THE DARKNESS STRUGGLE AND SUFFER

THOBARI GUBLAGH!



*YOUKAN IS A THICK JELLIED DESSERT MADE OF RED BEAN PASTE, AGAR AND SUGAR. GO WIKI <3

*SAID BEFORE EATING

HAVE YOU TOLD THAT GUARDIAN PERSON ANYTHING YET?
I THINK THAT IF I TRIED TO HIDE EVERYTHING HE'D FIND OUT. .
IS THAT ALRIGHT?
BUT I HAVEN'T ACTUALLY SAID ANYTHING IMPORTANT.
.....
I HAVEN'T ACTUALLY SAID!
ANYTHING IMPORTANT!
AH, OKAY

FOR YOU, I WANT YOU TO TRY AND GET TOGAKUSHI'S "IZUNA SHINGAN" FROM UNDER FUUMA'S POSSESSION
..ALRIGHT
YUKIMI SHOULD BE INVESTIAGTING KOUGA, SO "DAYA" WILL BE LEFT TO ME...
I THINK KUMOHIRA-SENSEI'S HIDING IT
WHERE'S BANTEN'S "ENGETSURIN"?
SINCE KAIROUSHUU ALREADY HAS "KIRA" AND "TENPENGA", WE'LL HAVE ALL FIVE KINJUTSU-SHO, SO THEN WE'LL GET THE HIJUTSU RESEARCH TEAM TO HELP US FIND A WAY TO USE THE SHINRABANSHOU.
AH.. WELL, WE'LL DEFINITELY HAVE TO GET IT SOMEHOW

MM.. ALSO, WE'RE FACING A HUGE CRISIS, AREN'T WE?
YEAH
BUT.. WE ONLY HAVE ABOUT TWO MONTHS LEFT...
WE DON'T SEEM WORRIED OR FRANTIC AT ALL.
WE'RE 10 TIMES MORE WORRIED THAN USUAL.
ゆるい
WE'RE LOSING OUT, HUH?
WE'RE LOSING OUT.
Finally releasing their anxiety
What a load off~
SFX SKRIIIIIIIIIIITCH
IT'S OKAY
I HAVE A PLAN.

YOU'VE... CHANGED A LITTLE.
EH?
A PLAN I'VE NEVER TOLD ANYONE.
IT'S JUST WHEN I'M THINKING ABOUT YOITE THINGS
OR MAYBE,
YOU'RE NOT AS..
DEAD.

SHAKE HANDS!
...
!
SFX SU
IT'S BETTER NOT TO TOUCH ME..
DON'T PUT OUT MY RESOLVE TO STOP RUNNING AWAY.
THAT WON'T DO.

I WILL ERASE YOU
IF IT'S WHAT YOITE WANTS

YOUNG PEOPLE HAVE TO WHOLE-HEARTEDLY GRAB EACH OTHERS' HANDS!
I CAN'T STAND THIS ANYMORE !!!!!
EVEN THOUGH I DON'T KNOW ANYTHING ABOUT THAT WORLD AND I CAN'T LEND YOU GUYS A HAND,

BUT IF YOU EVER DON'T KNOW WHAT TO DO, OR FEEL LIKE YOU WANT TO CRY, I'LL WELCOME YOU BACK AT ANY TIME!
THIS HANABUSA-OBAASAN WILL HUG YOU REALLY TIGHT!

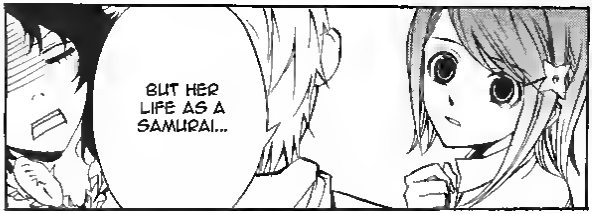
……
わはははは
……
AH, THOBARI, YOU JOIN IN TOO!
I CAN'T TAKE THIS.. IT'S JUST GETTING WORSE AND WORSE...
DON'T WORRY ABOUT TOMORROW, JUST MAKE SURE TO HAVE FUN TODAY!
SFX AHAHAHA
THOBARI AAAAAAA

SARABA-SAN!
KOUICHI.. SINCE I CALLED YOU HERE, WHAT'VE YOU BEEN DOING?
AHH..
UM, I JUST HAD SOME THINGS TO TAKE CARE OF
THAT DOESN'T MATTER, WHAT ABOUT RAIMEI-SAN!?

SARABA -SAN!
IS SHE ALRIGHT? DID SHE WAKE UP!?
SHE'S DEAD.
SHE WAS KILLED IN A "WAY THAT SHE WOULDN'T DIE".

STOP TREATING ME LIKE A KID AND SAYING WEIRD THINGS!!
I KNEW I SHOULD'VE GONE WITH HER, RAIMEI-SAN!!!!!!

WHA...
WHAT DOES THAT MEAN!?

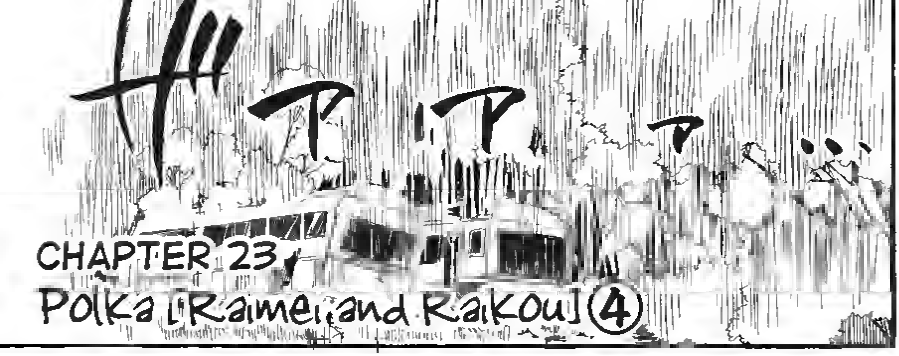

BUT HER LIFE AS A SAMURAI...

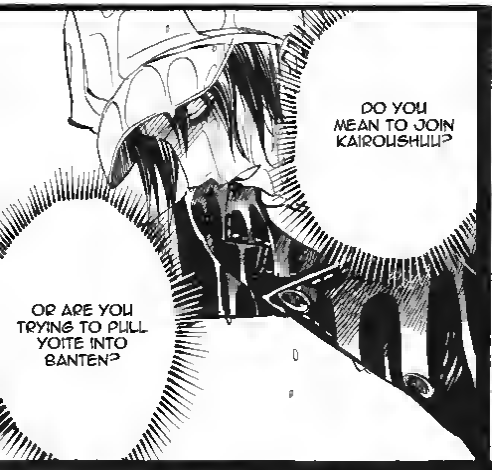
IT'S BECAUSE BLACK GAMON WAS TAKEN

JYUJI-SAN, RAIMEI-SAN IS ALIVE.
!

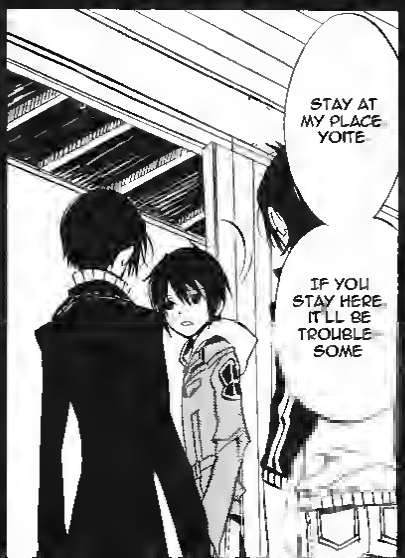
SO THEN...!
THAT'S HOW IT IS
BUT STILL,
TO AN ORDINARY PERSON, THAT COULD'VE BEEN FATAL, BUT TO HER,SHE'S BEEN HURT IN A WAY THAT WON'T KILL HER, SO SHE'S ALRIGHT.
IT'S PROBABLY VERY HUMILATING.
THE POWER OF UNKNOWN KNOWLEDGE CAN SOMETIMES BE A LETHAL WEAPON

DAMN IT!
YOU SHOULD TRY AND LISTEN MORE TO OTHERS, UNDERSTAND THE CHANGE IN THEIR HEARTS
RIGHT NOW, WHAT SHE NEEDS ISN'T STRENGTH, BUT A GOOD DOSE OF WISDOM AND DETERMINATION
WHAT DO YOU MEAN?
I'VE ALWAYS FELT THAT IT'S HER INABILITY TO SEE, NO, HER UNWILLINGNESS TO SEE HOW SHE FITS INTO HER SURROUNDINGS IS HER BIGGEST PROBLEM.
WHY DID RAIKOU LEAVE HER ALIVE? IF SHE CAN'T FIND THE REASON TO THAT, THE NEXT TIME SHE REALLY WILL DIE.


CHAPTER 23
Polka, Ramen, and Raikou ④


DO YOU MEAN TO JOIN KAIROUSHUU?
OR ARE YOU TRYING TO PULL YOITE INTO BANTEN?

ROKU-JOU!
THAT WON'T DO MIHARU-KUN


STAY AT MY PLACE YOITE
IF YOU STAY HERE, IT'LL BE TROUBLESOME

IT'S ALRIGHT, YOITE-KUN.
HEY! THERE'S NOTHING WRONG WITH HELPING SOMEONE IN NEED!
DON'T BE SHY, JUST STAY AT OUR PLACE FOR TONIGHT.
THAT'S WHAT YOU'D USUALLY DO TOO, RIGHT?
HANA, THAT'S ENOUGH!
DON
IT'S ALRIGHT.

STOP IT.
THE PRICE OF THE KINJITSU KIRA
SENSEI, YOU'RE WRONG! YOITE-
BUT EVEN IF THE HIJITSU COULD SAVE YOUR LIFE, IT STILL CAN'T BE USED
IT'S TRUE THAT ONLY IF MIHARU USES THE HIJITSU, YOUR LIFE CAN BE SAVED

THE "KING OF NABARI" IN MY MIND AND THE IDEAS OF YOUR KAIROUSHUU ARE COMPLETELY DIFFERENT.
IT'S BECAUSE THE KING OF NABARI HAS THAT POWER, THAT IT SHOULD NOT BE USED TO GRANT THOSE WISHES.
THERE'S SOMEONE HERE WHO COULD BECOME THE KING OF NABARI. WHY CAN'T HE...
IN ORDER TO STOP THIS CONFLICT THAT HAS BEEN GOING ON FOR HUNDREDS OF YEARS, RIGHT?
PERHAPS YOU DON'T UNDERSTAND, BUT THIS IS HOW I THINK.
THE ROLE OF THE KING IS NOT TO BE A DICTATOR,
OR TO SAVE THE WORLD, BUT ONE WHO PRESERVES AND DOES NOT USE THE POWER OF THE KING.

WHY DO YOU USE KIRA... YOITE?
YOU'RE STILL VERY YOUNG... TOO YOUNG TO WANT TO DIE.
ドク...
GO RETRIEVE TOSAKUSHI'S AND BANTEN'S KINJUTSU-SHO
YOITE?
AS FOR KOUGA'S AND KAIROUSHUU'S, I'LL THINK OF SOMETHING, THEN RETURN
BUT-
!
ク"

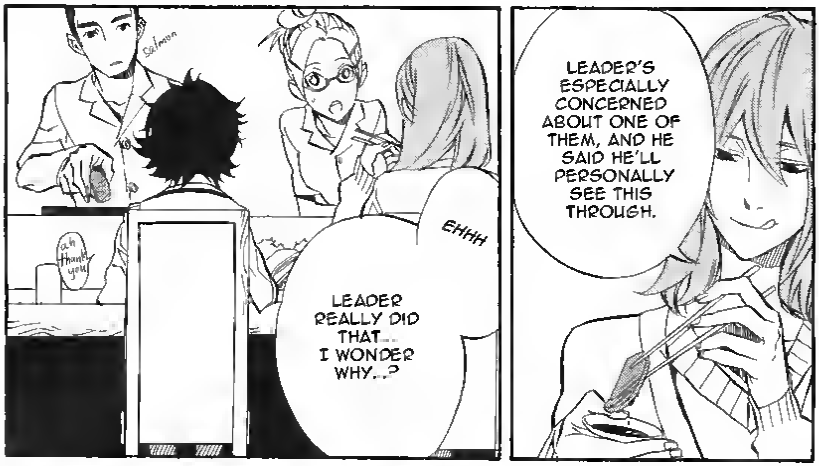
HAVE YOU FORGOTTEN THAT YOUR FRIENDS ARE MY HOSTAGES?
YOU JUST HAVE TO DO AS I SAY
DON'T BE SO NICE TO ME.
DON'T BE SO NICE TO ME...

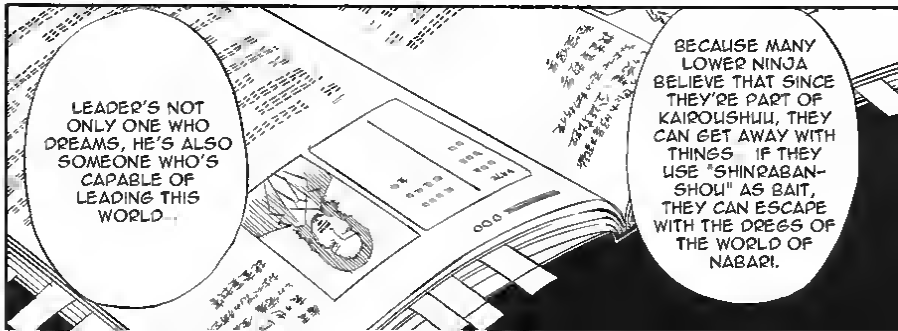
THERE'S NOTHING I CAN GIVE YOU...
DON'T BE NICE TO ME...
I'M BEGGING YOU...

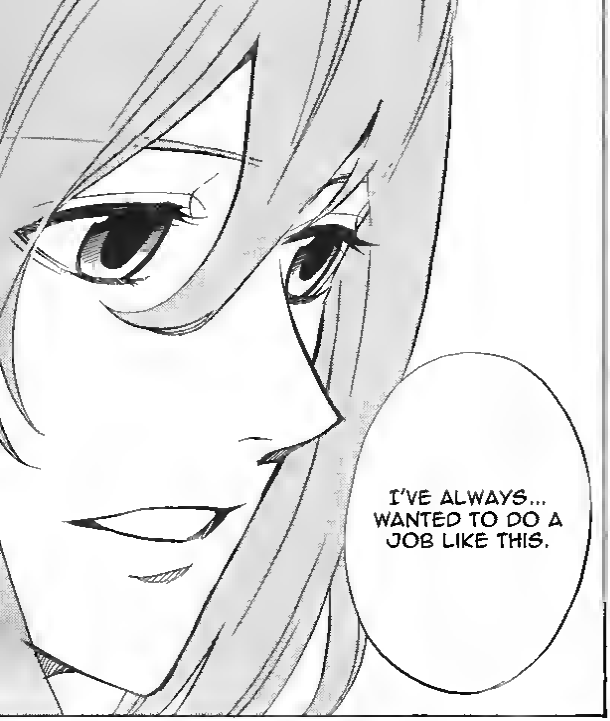
briiiing
briiiing
寿司
天上
briiiing
briiiing
...
fish
octopus
squid
sweet shrimp
home
I WONDER IF HE'S LYING DEAD SOMEWHERE...
NO IDEA WHAT THAT BRAT IS PLANNING WITH THAT LITTLE DEMON...
YOITE'S STILL NOT BACK?
DUNNO

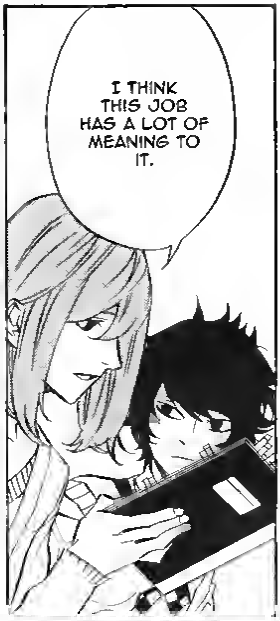
ヒョコ
I DON'T KNOW WHERE YOITE IS, BUT IT SEEMS AS IF YOU'RE REALLY IRRESPONSIBLE, YUKIMI-SAN!
OR DID HE NEVER EVEN CONSIDER RETURNING? YOITE...
THIS IS SOMETHING FOR MY SQUAD— TENPA-KUN SHOULD JUST GO DO HIS HOMEWORK
PLEASE DO NOT CALL ME THAT, CHICKEN HEAD
BUT IF ANYONE TRIES TO GO AGAINST KAIROUSHUU, HIS WAKACHI WILL STRIKE TRUE AND TAKE CARE OF IT, YOU CAN REST ASSURED OF THAT
ガン
WHAT DID YOU CALL ME!
STOP IT.

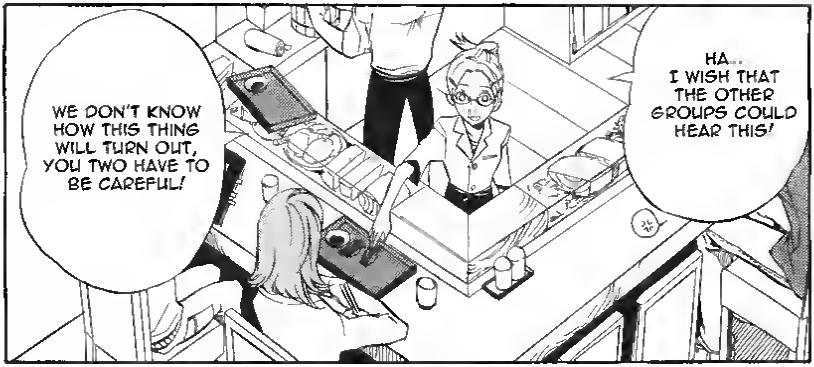
IS THAT FOR THIS TIME'S JOB, RAIKOU-KUN?
YEAH, IT'S THESE TWO FIRST
WE FOUND A COUPLE LOWER DOWN NINJA WHO'VE BEEN INVOLVED IN CRIMINAL ACTIVITY IN THE SURFACE WORLD.
THEY'VE BEEN STEALING MONEY FROM FINANCIAL INSTITUTIONS, AND THEN THEY KILLED THE PEOPLE SENT TO LOOK FOR THEM...


LEADER'S ESPECIALLY CONCERNED ABOUT ONE OF THEM, AND HE SAID HE'LL PERSONALLY SEE THIS THROUGH.
EHHH
LEADER REALLY DID THAT... I WONDER WHY...?


LEADER'S NOT ONLY ONE WHO DREAMS, HE'S ALSO SOMEONE WHO'S CAPABLE OF LEADING THIS WORLD...
BECAUSE MANY LOWER NINJA BELIEVE THAT SINCE THEY'RE PART OF KAIOUSHUU, THEY CAN GET AWAY WITH THINGS IF THEY USE "SHINRABAN-SHOU" AS BAIT, THEY CAN ESCAPE WITH THE DREGS OF THE WORLD OF NABARI.


I'VE ALWAYS... WANTED TO DO A JOB LIKE THIS.


I THINK THIS JOB HAS A LOT OF MEANING TO IT.


WE DON'T KNOW HOW THIS THING WILL TURN OUT, YOU TWO HAVE TO BE CAREFUL!
HA... I WISH THAT THE OTHER GROUPS COULD HEAR THIS!

...IT WILL?
DON'T WORRY, IT'LL DEFINITELY BE FINE.

munch
IT'S OKAY, GAU.
S-SORRY! I...
RUN DOWN ...?
ALRIGHT, I'LL QUICKLY FINISH THIS ASSIGN-MENT ON THIS RUNDOWN SUSHI SHOP AND GO BACK
.....
THE SUSHI THAT I MOLD IS HIGHLY PRAISED, YOU KNOW!
JUST BECAUSE YOU'RE MY NII-SAN, DON'T THINK YOU CAN GET AWAY WITH SAYING THESE SORTS OF THINGS!
Ah, that's right. Pictures

NII-SAN CALM DOWN
DON'T CALL ME NII-SAN!
AH! MY CAMERA!
AHHH! YOU IDIOT!
OW!
SFX. GYAA, GYAA
AHAHAHA, I'M PUTTING THIS ON THE SECOND PAGE, YOU SHOULD THANK ME!
WAHH! WAIT A SEC! I'M NOT READY!

munch
munch
munch
shut up guts
NO NEED! I LIKE THE RICE
AH, SAU-KUN, LET ME ADD SOME FISH TO THAT, JUST WAIT A SEC!
RAIKOU'S LEFTOVERS
I'M LEAVING
IT'S NOTHING...
DID YOU GUYS ARGUE?
RAIKOU-SAN SEEMS TO REALLY LIKE YOU, HE'S ALWAYS PRAISING YOU, IT'S RARE TO HEAR SUCH DISMISSIVE WORDS
BUT EVER SINCE THAT TIME, HE SEEMS TO BE KIND OF LISTLESS
MAYBE IT'S SOME SHIMIZU CLAN'S AFFAIR THAT'S CAUSING HIM TO HURT INSIDE

SINCE HE'S NOT FEELING RIGHT, HIS FASHION SENSE HAS GOTTEN KIND OF INTERESTING...
YOU'RE THINKING TOO LOWLY OF YOURSELF, AREN'T YOU?
WHAT!
EVEN THOUGH I KNOW IT'S NOT MY PLACE TO INTERFERE,
I'M STILL WORRIED
THOSE WHO DON'T WANT ANYONE TO KNOW WHAT THEY'RE HIDING,
THOSE WHO REALLY WANT TO SAY IT, BUT CAN'T,
FOR SOMEONE WHO'S KEEPING A SECRET, THERE'RE THREE CASES

AND THEN THERE ARE THOSE WHO SECRETLY WANT SOMEONE TO ASK ABOUT THOSE HIDDEN AFFAIRS

RAIKOU'S ONLY HUMAN,
IF THERE'S SOMETHING YOU WANT TO ASK, THEN ASK

AH, BUT MAYBE IF THE SECRET GETS OUT, SOMEONE'S GONNA START SEEING BLOOD!
ha ha ha
RAIKOU-KUN DOESN'T GET THAT SORT OF JOKE. IT'S NOT REALLY FUNNY...
RAIKOU-SAN...
MAYBE EVEN WITH YOUR STRENGTH, THERE'S SOMETHING YOU CAN DO.

RAIKOU, I...
IF I TAKE THAT FIRST STEP, WILL YOU TELL ME TO TURN BACK?
CAN I BECOME YOUR STRENGTH?

YES...
KEEP IT SAFE
YOU SAID BEFORE, THAT TO BRING THE TRUTH TO LIGHT IS AN EXHAUSTING TASK.
I'VE ALWAYS ADMIRED YOU.
NOW IT'S AS IF RAIKOU-SAN NO LONGER WANTS TO DO THIS THING, BUT RATHER TO BE BURIED BY THIS "TRUTH"

THAT'S WHAT I FEEL.
GAH...!

TRAITOR!
YOU ARE THE DISGRACE OF THE SHIMIZU CLAN.
ｶﾁｬ
ｶﾁｬ

NO MATTER HOW MANY NIGHTMARES, NO MATTER HOW MUCH YOU WILL HATE ME, MY HEART WILL NOT WAVER
I BELIEVE THAT HATTORI-SHACHOU'S* WAY IS THE RIGHT WAY TO HELP THIS WORLD.
I DON'T CARE
I AM NOT WRONG!!
RAIKOU-SAN!!

T/N SHACHOU - LEADER

UGH
...
WAHHHHHH!

WAH!
HEAVY...
ズドン
YOU BRAT!!
GAU!

WHAT!

SFX: SLASH/STAB
ha
ha
ha

RAIKOU-SAN...

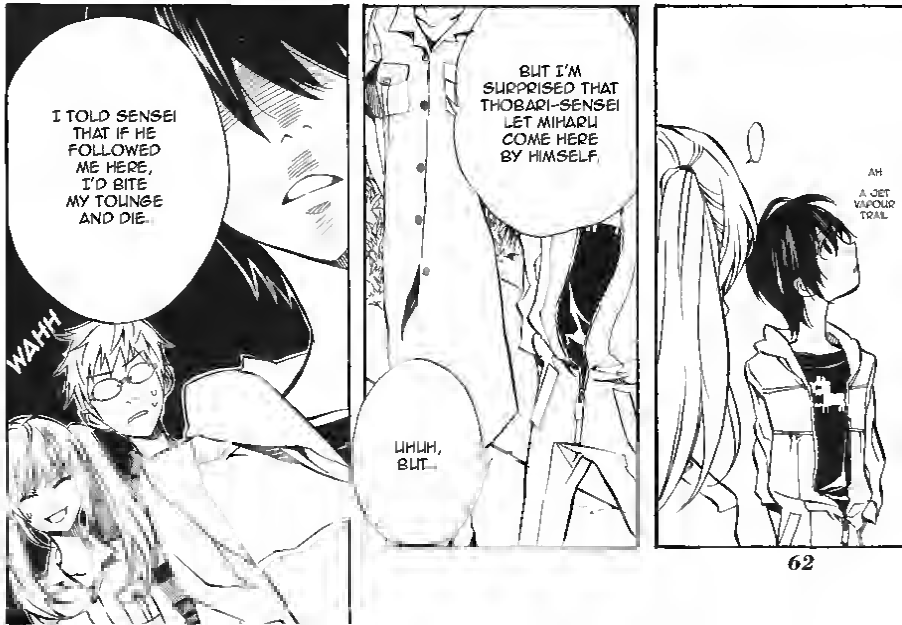
Chapter 24
SFX: GAGAN GAGAN CLICK CLACK CLICK CLACK
SFX: GO----------

Chapter 24

Polka "Raimei and Raikou" (5)

I HAVE LOTS OF OTHER SWORDS!!
I KNOW WHY YOU CAN'T FORGIVE RAIKOU, BUT WHAT'S THE POINT IF YOU DO IT WITHOUT BLACK GAMON!?
THAT'S JUST AN ATTACK!
SFX GYAN GYAN
HOW ARE YOU GOING TO FIND RAIKOU? DO YOU EVEN KNOW WHERE HE IS?
BESIDES, YOU DON'T HAVE BLACK GAMON, HOW ARE YOU...
SFX BOKA - WHACK!
BUT NOW I'M GETTING SO DIZZY I THINK I'M GOING TO FALL DOWN...
You little brat...
DON'T CALL ME AN IDIOT YOU OLD HAG!
OW, DON'T HIT ME! WAHH!!
THAT'S THE SAME THING YOU IDIOT!
NO! IT'S BEATING THE ENEMY!
WE CAME TO VISIT HER, BUT RAIMEI-SAN SEEMS TO HAVE RECOVERED, SINCE SHE'S SO LIVELY...
SHIMIZU-SAN PLEASE BE QUIET IN THE HOSPITAL!!

WHAT!!! EVEN KOUICHI'S ACTING LIKE THAT PERSON!
THEN
MIHARU UNDERSTANDS HOW I FEEL, RIGHT?
PLEASE CALM DOWN, RAIMEI-SAN!
YOU'LL CLOUD YOUR JUDGEMENT IF YOU'RE TOO ANGRY


I TOLD SENSEI THAT IF HE FOLLOWED ME HERE, I'D BITE MY TOUNGE AND DIE...
WAHH
BUT I'M SURPRISED THAT THOBARI-SENSEI LET MIHARU COME HERE BY HIMSELF.
UHUH, BUT...
AH
A JET VAPOUR TRAIL

THEY'RE NOT MARRIED!
……
HM, IT'S BETTER THIS WAY SOMETIMES YOU JUST NEED TO SPEND SOME TIME APART, RIGHT?
THAT'S PRETTY HARSH. DID YOU GUYS FIGHT?
I DON'T KNOW IF…
BESIDES, IF I HAD STAYED…
RIGHT NOW, YOITE AND I ARE DOING THINGS SEPARATELY ANYWAYS.
……
THIS HANABUSA-OBAASAN WILL HUG YOU REALLY TIGHT!

UHNN I CAN'T HAVE ANYTHING MORE TO DO WITH KUMOHIRA -SENSEI.
HA
?
YOUR FACE IS RED. IS SOMETHING WRONG?
MIHARU -KUN?
IT SCARES ME.
THAT SORT OF OPEN AND FRIENDLY EXPRESSION,
I'M BEGGING YOU!
I HAVE TO GET TOGAKUSHI'S KINJITSU-SHO FROM FUUMA QUICKLY BUT HOW...?
JUST TELL ME IF SHE'S STILL HERE! PLEASE!!
I CAN NOT RELEASE ANY SORT OF PATIENT INFORMATION!

HM. SHOULD WE REPORT HIM?
PLEASE WAIT! I'M NOT A SUSPICIOUS PERSON!
WHAT A CHILD! YOU MUST BE FROM THE CITY, NO MANNERS WHATSOEVER, MAKING SUCH A BIT FUSS AT A HOSPITAL!
I'M DOING THIS FOR THE SAKE OF A REALLY IMPORTANT PERSON AND MY OWN LIFE!
I'VE ALREADY THOUGHT THIS OVER CALMLY, AND I'M NOT WRONG!
WHAT DO YOU MEAN?
SEEMS LIKE THERE'S A HOTHEADED FELLOW OVER THERE REMINDS ME OF SOMEONE
DEFINITELY SUSPICIOUS.

RAIMEI-SAN!
THAT PERSON DIDN'T KILL ME HE JUST WANTED ME TO TASTE BITTER HUMILIATION
YET HE'S STILL TRYING TO BUILD JOY FROM MY PAIN
RAIMEI -SAN?
RA I MEI ?
HEEEYYY!

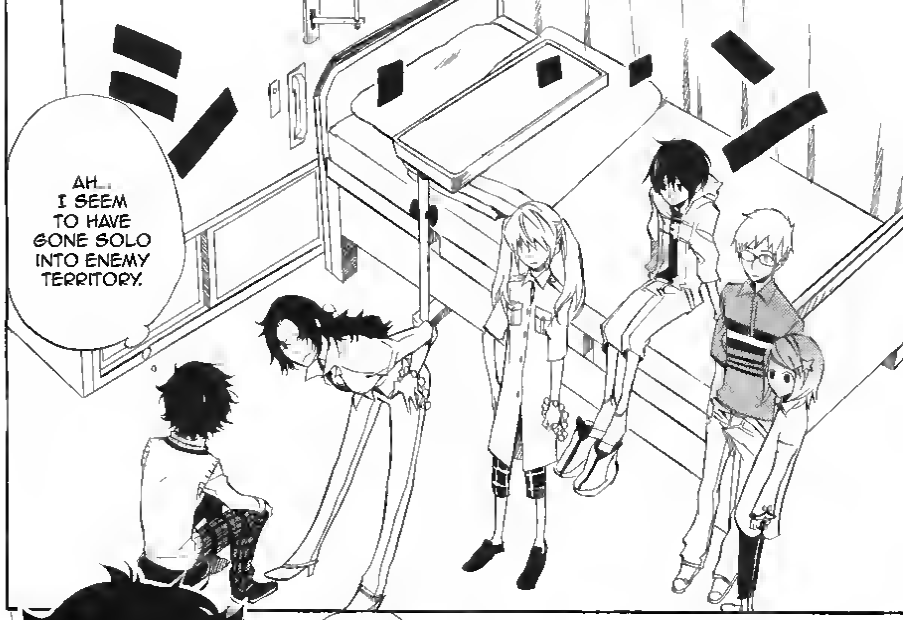
ALRIGHT! I'VE FINALLY FOUND YOUUU!
!!?

SFX: DO DO DO

W-W-WAITTT...! NOT JUST RAIMEI, BUT SHINRABANSHOU'S ROKUJOU MIHARU'S HERE TOO!?
EH? W-WAIT...
TURN AND RUN
WAAAAA
AND FOUR -EYES!
FOUR -EYES TOO!

PROBABLY ! WHAT'LL WE DO IF HE'S FROM KAIROUSHUU?
IF HE RECOGNISES US, THEN HE'S PROBABLY FROM THE WORLD OF NABARI, RIGHT?
DON'T KNOW HIM AH, HE'S STILL FOLLOWING US!
YOUR FRIEND?
MIHARU -KUN? WHAT'RE YOU DOING?
IF WE TEST HIS NINJA SKILLS, THEN IT'LL ALL BE CLEAR
だっ!
NO IF HE REALLY IS, THEN IT MIGHT MAKE THINGS EASIER
KAIROU -SHUU? COULD THAT BE ?
!
DISAPPEAR

ONII-SAN SUDDENLY STARTED CHASING US, MY HEART AHHHH! IT HURTS, IT HURTS A LOT!
ARE YOU ALRIGHT?
NNGHH IT HURTS...! OW...
WAHH! I'M GOING TO DIE!
I'M SO SORRY, I DIDN'T MEAN TO...
PANIC PANIC
DOCTOR! DOCTOR!!
IT'S ALL ONII-SAN'S FAULT
ALL YOUR FAULT


AH... I SEEM TO HAVE GONE SOLO INTO ENEMY TERRITORY.

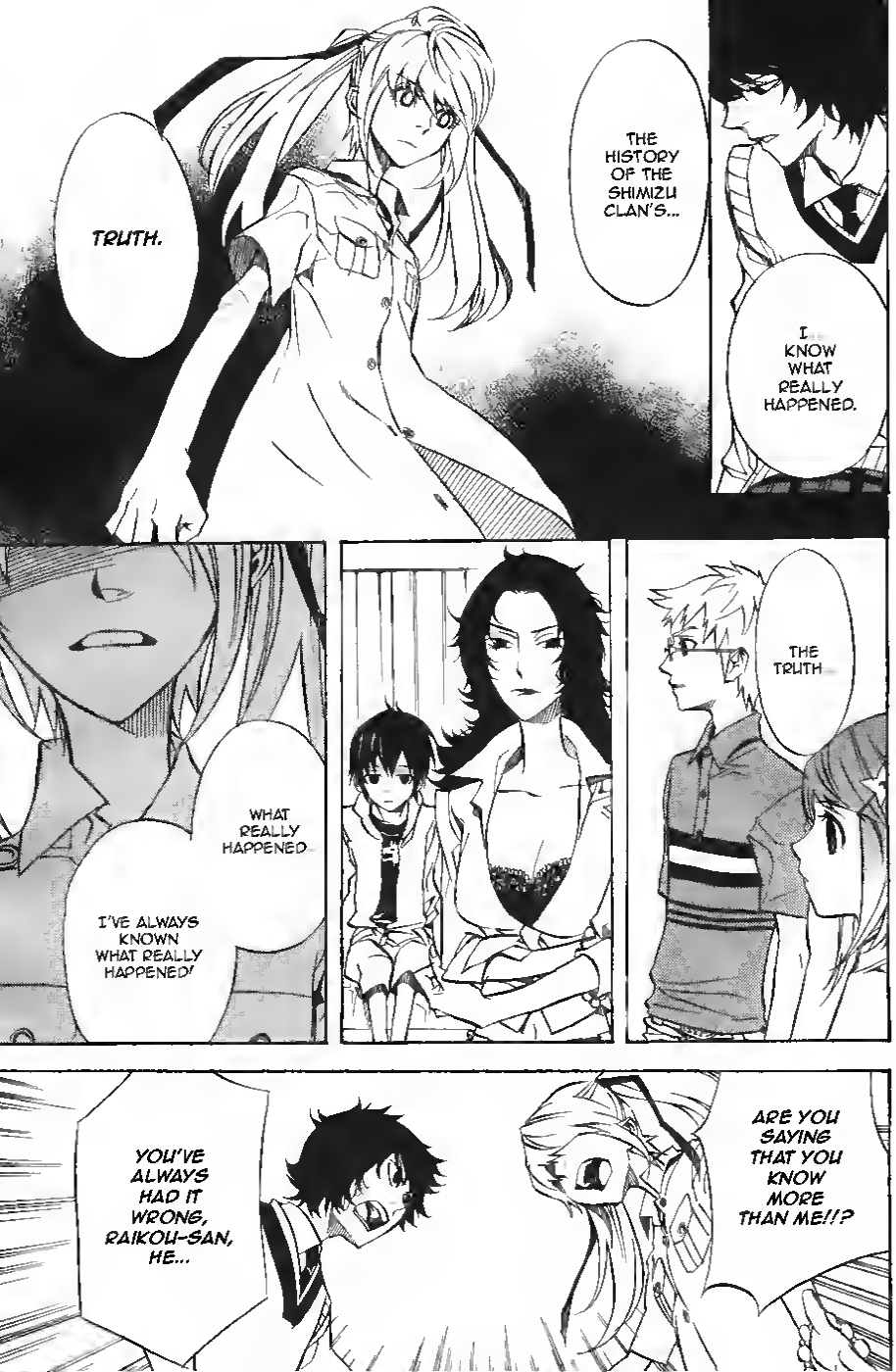
UMM... MY NAME IS MEGURO GAU,
RAIKOU-SAN HAS ALWAYS TAKEN CARE OF ME, AND I'VE ALWAYS STAYED BY HIS SIDE.

ビク ビク
KAIROUSHUU MEMBERS SHOULDN'T GET CAUGHT THIS EASILY,
THE PROBABILITY IS HIGH THAT IT'S SOME SORT OF PLOT.

!!

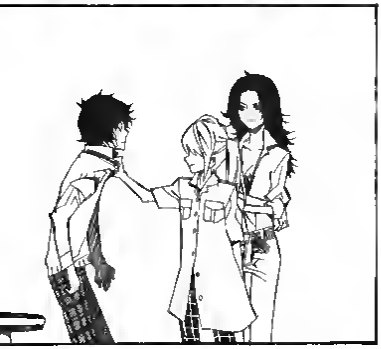
PLEASE LISTEN TO ME FIRST! THIS IS COMPLETELY MY OWN DOING, IT HAS NOTHING TO DO WITH ANYONE ELSE, NO ONE TOLD ME TO DO THIS!
RAIKOU'S...!?
SO YOU REALLY ARE FROM KAIROUSHUU!?
HEY
RAIKOU'S FRIEND, WHAT DO YOU WANT?
THESE ARE ALL ARTS OF WAR, HMM?
YOU STILL SAY THOSE SORTS OF THINGS IN THIS SORT OF SITUATION,

UNTIL THOSE HANDS ARE CUT OFF, DO YOU WANT TO STAY IN THE WORLD OF NABARI AND CONTINUE TO FIGHT AGAINST RAIKOU-SAN?
YOU DO YOU WANT TO STAND IN RAIKOU-SAN'S WAY?
!
HI' H' H'
WHAT'D YOU SAY!?
STOP IT!
WHAT DO YOU MEAN BY THIS? KID!
PLEASE STOP!
YOU DON'T UNDERSTAND!
ISN'T THAT CLEAR?
JUST 'CAUSE HE TOOK BLACK GAMON FROM ME, IT DOESN'T MEAN I'M GOING TO STEP DOWN.

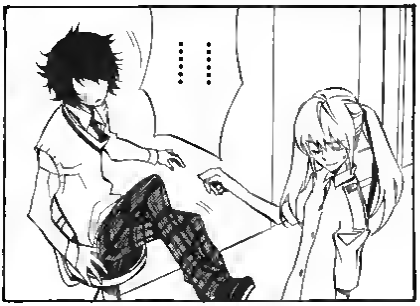

TRUTH.
THE HISTORY OF THE SHIMIZU CLAN'S...
I... KNOW WHAT REALLY HAPPENED.
WHAT REALLY HAPPENED...
I'VE ALWAYS KNOWN WHAT REALLY HAPPENED!
THE TRUTH...
YOU'VE ALWAYS HAD IT WRONG, RAIKOU-SAN, HE...
ARE YOU SAYING THAT YOU KNOW MORE THAN ME!!?

RAIKOU-SAN ONLY KILLED YOUR UNCLE AND THE OTHERS TO PROTECT YOU!
PROTECT ME!?
RAIMEI!
YOU'RE THE ONE WHO DOESN'T KNOW HOW GOOD IROKU-OJISAN WAS!
RAIKOU'S UNRELENTING APPROACH WITH HIS SWORD TOWARDS UNCLE'S PLEADING HANDS.
I'LL NEVER FORGET IT.

I SAW THAT WITH MY OWN EYES, ARE YOU SAYING THAT IT'S WRONG?
BUT, IT'S TRUE...
HELP ME



WHERE'S YOUR PROOF!?
I DON'T HAVE ANY PROOF!


.....

!!
I DON'T HAVE ANY PROOF.
SFX SU... (SLIDE)
SO I'LL LET MY DEATH PROVE THE TRUTH.

LET'S HEAR WHAT GAU-SAN HAS TO SAY, RAIMEI.
WHA...
I CAME WITH MY HEART PREPARED.
Really is Raikou Mikami!
RAIKOU-SAN WOULDN'T SAY ANYTHING, NO MATTER WHAT, BUT I.. I COULDN'T LET IT GO.
I JUST... I JUST WANT TO PULL YOU OUT OF THAT NIGHTMARE, TO HELP YOU...!

IT'S MY FAULT THAT YOU'VE BEEN HURT SO BADLY..
IN THE END, HE FINALLY AGREED. ON A FEW CONDITIONS, AND THEN RAIKOU-SAN STARTED WITH SAYING...
"TO ME, THE SHIMIZU CLAN ISN'T SOMETHING TO BE PROUD OF."

10 YEARS AGO
WHY AREN'T WE GOING TO BANTEN, KOURIN!?
IF KAIROUSHUU, FUUMA, OR IGA GET THEIR HANDS ON IT, THERE'LL DEFINITELY BE CHANGES IN THIS WORLD!
WE STAND BETWEEN THE SURFACE WORLD AND THE WORLD OF NABARI. ALL WE HAVE TO DO IS MAINTAIN THE BALANCE
NOW THAT THE SHINRABANSHOU HAS AWAKENED, IT DOESN'T MATTER TO US WHOSE HANDS IT ENDS UP IN.
THAT'S TOO IRRESPONSIBLE! THE SHIMIZU CLAN SHOULD ACT FIRST, BRING THE SHINRABANSHOU UNDER OUR DIRECTION AND STOP IT.
IF WE WAIT UNTIL IT'S USED, IT'S TOO LATE!

IF WE DID THAT, WE WOULD BE NO DIFFERENT FROM THOSE OTHER NINJAS.
YOU WANT US TO FIGHT FOR THE SHINRABANSHOU, SO THAT IT WILL FALL INTO OUR HANDS INSTEAD?
ギッ
IS THAT THE REASON WHY WE SHOULD SHED THE BLOOD OF OTHERS? IROKU!
THAT'S RIGHT. I'M GOING TO GET THE SAKE.
YOU'RE SAYING THAT WE'RE JUST GOING TO SIT BACK AND IGNORE IT ALL!
I HAVE INCLUDED THE HIJUTSU USER WITHIN MY CALCULATIONS.
THERE IS NO REASON FOR US TO INTERFERE.
YOU'RE VERY PERSISTENT. THERE'S NOTHING MORE TO SAY ABOUT THIS.

THE SHIMIZU CLAN BELIEVED IN THE STRENGTH TO RULE, AND AFTER COMING OUT VICTORIOUS IN A TOURNAMENT, SHE BECAME THE LEADER.
THE HEAD OF THE SHIMIZU CLAN WAS MY MOTHER, SHIMIZU KOURIN. SHE WAS VERY STRICT.
SHE MARRIED THE HEIR OF THE FAMILY, MY FATHER, SOUMEI. AFTER MY FUUMA-NIN BORN MOTHER ASCENDED TO THE HIGHEST POSITION, FATHER BEGAN TO HAVE TROUBLES WITH HIS HEALTH.
ダァン
SYAAH!!

SFX: DYAN - CRASH!

WHAT HAPPENED 10 YEARS AGO
EVEN THOUGH THAT INCIDENT WAS OVER, THERE WERE FAINT STIRRINGS OF REBELLION AGAINST MOTHER.
AND THEN, IT WAS 5 YEARS AGO...
THE THING THAT WOULD CAUSE THE SHIMIZU CLAN TO CRUMBLE OCCURED.
IT SEEMS LIKE I CAN'T DO ANYTHING WITH MY OWN STRENGTH, SO...
I'M GOING TO GIVE UP
5 YEARS AGO
BUT...!

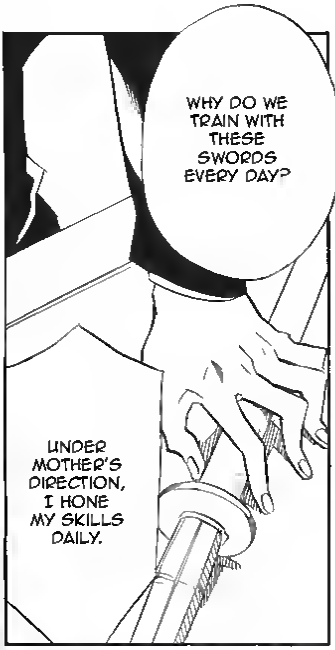
THIS IS ALREADY... ENOUGH.
THANK YOU, SHIMIZU -KUN
I'LL BE FINE... REALLY, SO PLEASE DON'T WORRY
I CAN DEFINITELY BECOME YOUR STRENGTH! SO PLEASE LET ME—
WAIT! I...
AH...
THEN, SEE YOU TOMORROW AT SCHOOL!
IT'S ENOUGH. JUST THOSE WORDS ARE ENOUGH!
THANK YOU!

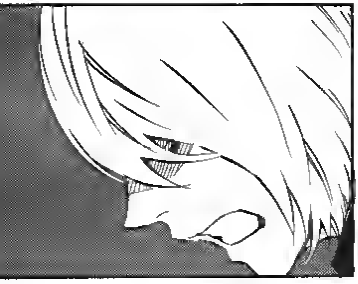
FAREWELL
I'M BACK, RAIMEI, FATHER, UNCLE!
AH, RAIKOU, YOU'RE BACK!

HOW DO YOU FEEL TODAY, FATHER?
AH, I'M FEELING QUITE WELL, THANKS.
YOU LOOK DOWN. GOT DUMPED BY A GIRL?
IF IT'S LOVE PROBLEMS, JUST FIND ME AND WE'LL HAVE A CHAT
IROKU -OJISAN WHEN CAN YOU TRAIN WITH ME AGAIN?
HAHA, SO ENERGETIC. RAIMEI REALLY LOVES TO TRAIN JUST LIKE HER MOTHER.
RAIKOU, COME AND PRACTICE WITH ME IN A BIT, I'M LOTS BETTER NOW!
HER PARENTS WERE KILLED BY A CON ORGANIZATION. SHE SAID SHE WANTS TO AVENGE THEM.

I WANT TO HELP HER.
WE'RE FRIENDS.
REALLY GOOD...
HER PARENTS WEREN'T BAD AT ALL, OFTEN HELPING WITH THEIR FRIENDS' DEBTS...
THAT ORGANIZATION IS VERY BIG, AND THEY HAVEN'T CAUGHT THE PERPETRATORS.
SFX BANG!
MOTHER!
IF IT WERE SOMETHING IN THE WORLD OF NABARI, THAT'D BE A DIFFERENT STORY BUT THIS ISN'T A MATTER THAT WE SHOULD INTERFERE WITH
THIS ORGANIZATION, IT'S FROM THE "SURFACE WORLD", RIGHT?

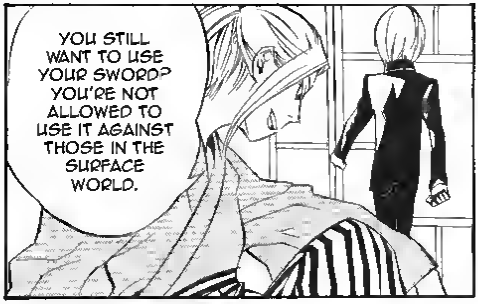
SO WHY CAN'T WE USE THESE SKILLS TO HELP OTHERS!?


WHY DO WE TRAIN WITH THESE SWORDS EVERY DAY?
UNDER MOTHER'S DIRECTION, I HONE MY SKILLS DAILY.



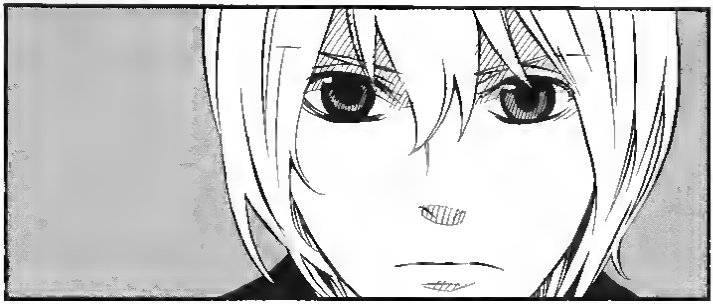
IN THE SURFACE WORLD, THERE'S A VERY GOOD ORGANIZATION CALLED THE NATIONAL POLICE AGENCY JUST LEAVE IT TO THEM.

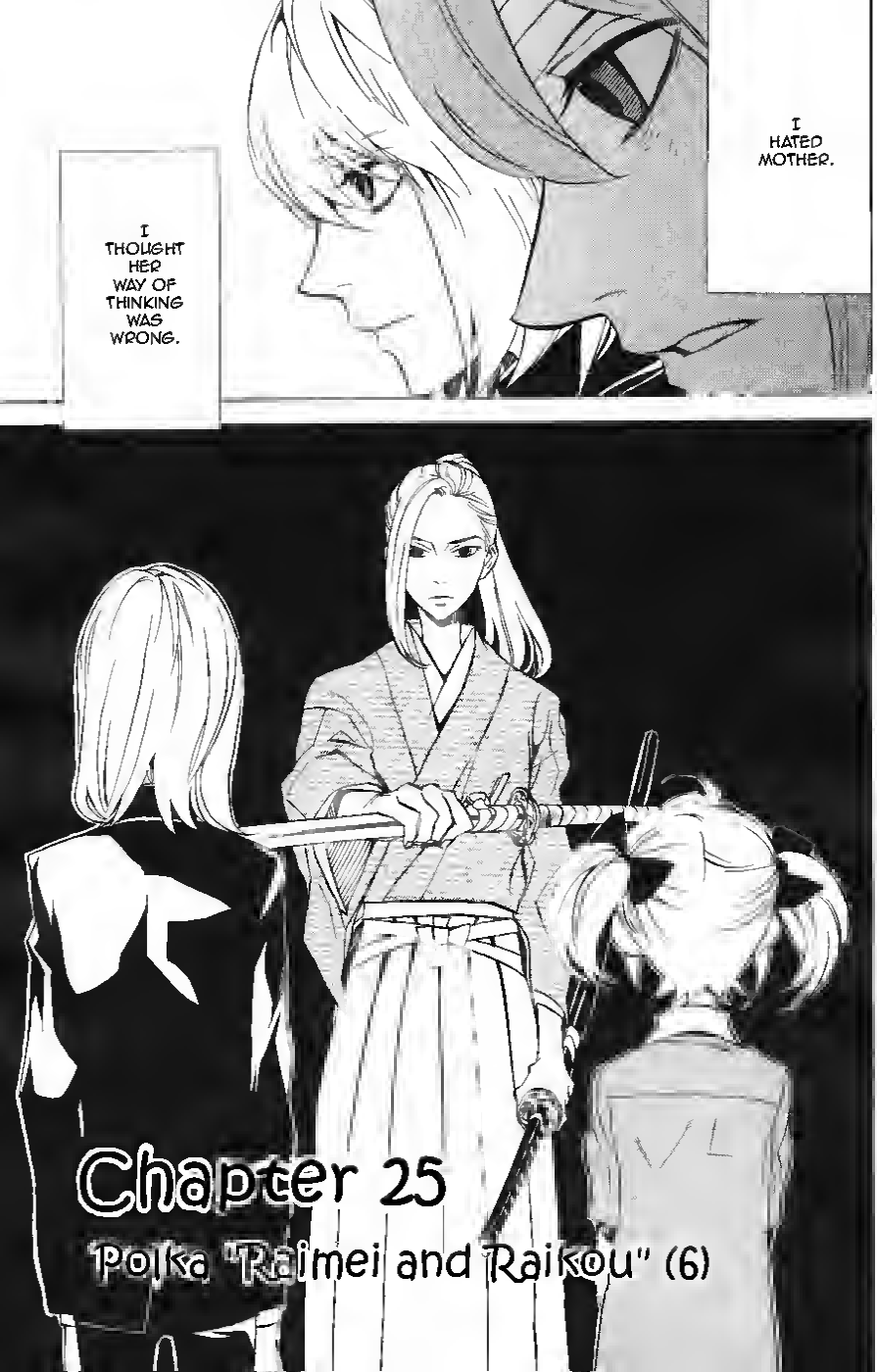
FOR THAT GIRL'S OWN SAFETY, YOU SHOULD JUST WAIT FOR THE BAD GUYS TO BE CAUGHT, RAIKOU!


YOU STILL WANT TO USE YOUR SWORD? YOU'RE NOT ALLOWED TO USE IT AGAINST THOSE IN THE SURFACE WORLD.

A SWORD IS AN OBJECT MEANT TO KILL. NEVER THINK THAT IT CAN SAVE PEOPLE.
DAMN IT!!
THAT GIRL WHO SAID "SEE YOU TOMORROW" NEVER SHOWED UP AT SCHOOL AGAIN.

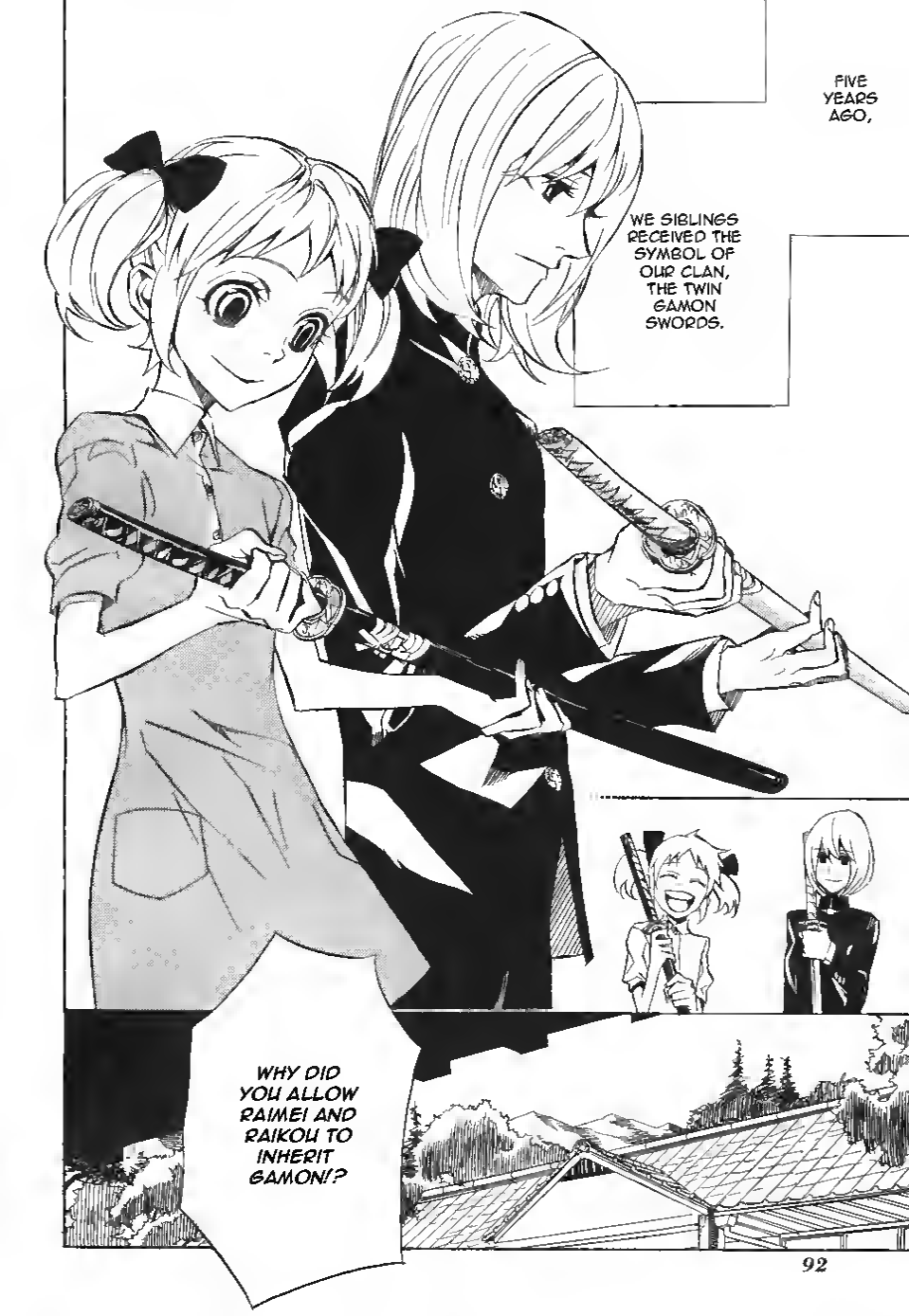
FOR ME, UNABLE TO SAVE ANYONE, IT BROUGHT A HEAVY DARKNESS.
A WEEK LATER, I HEARD THAT SHE HAD DIED.
TO MY YOUNG HEART, THIS SORT OF HATEFUL STRENGTH PUSHED ME OVER THE LIMIT.
I HATE MOTHER.





Chapter 25

Polka "Raimei and Raikou" (6)


FIVE YEARS AGO,
WE SIBLINGS RECEIVED THE SYMBOL OF OUR CLAN, THE TWIN GAMON SWORDS.
WHY DID YOU ALLOW RAIMEI AND RAIKOU TO INHERIT GAMON!?

THAT'S NOT IT!
WHO INHERITS GAMON IS MY CHOICE AS LEADER. IS THERE A PROBLEM?
IF YOU GIVE THEM TO YOUR KIDS, SOMEDAY THEY MAY HAVE TO KILL EACH OTHER.
THE WIELDERS OF THE GAMON BLADES ARE THE WATCHERS OF THE SHIMIZU CLAN!
ALSO, IF ONE OF GAMON'S OWNERS WERE TO REBEL, IT FALLS TO THE OTHER TO STRIKE THEM DOWN WITH THE OTHER SWORD.
ガシ
WELL THEN, AS LONG AS NO ONE BREAKS ANY RULES, IT'LL BE FINE!
KOURIN, IT'S POSSIBLE THAT THEY MAY EVEN HAVE TO KILL YOU...

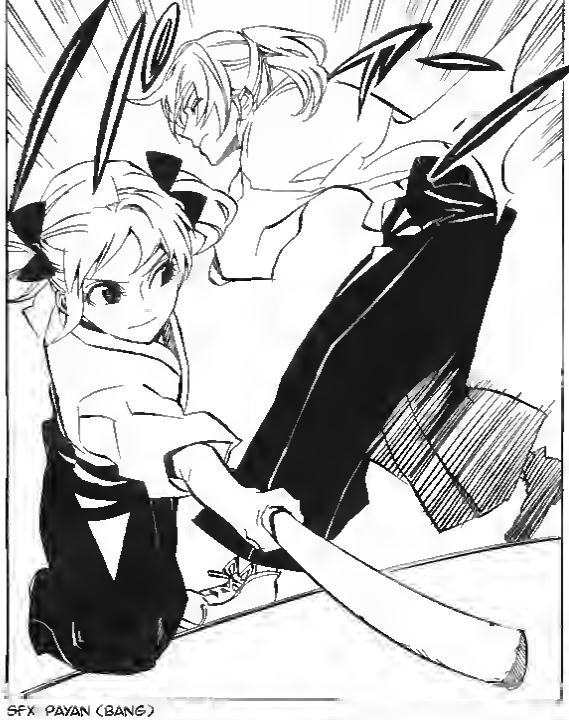
RIGHT, RAIKOU?

REVOLU-TIONIZE?
UNCLE, YOU SHOULDN'T THINK ABOUT SUCH THINGS!
EH?
RAIKOU.. HOW WOULD YOU LIKE TO REVOLUTIONIZE THE SHIMIZU CLAN?
THAT DAMN KOURIN SHE ONLY DID THIS BECAUSE SHE KNOWS HOW RAIKOU FEELS

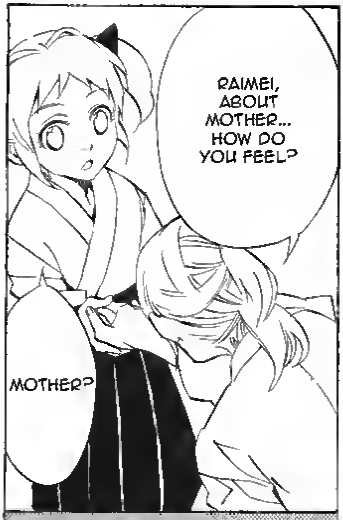
どかっ
WELL, NO ONE'S TALKING ABOUT BLOODSHED.
WE WANT TO GIVE KOURIN A CHANCE TO THINK ABOUT HOW WE SHOULD PROPERLY PROCEED.
THE NUMBER OF SHINOBI IS DECREASING, ALMOST TO THE POINT OF EXTINCTION. MONITORING THEIR ACTIONS WILL BECOME EVEN HARDER. EVEN IF SHINRABANSHOU AWAKENS AGAIN, IT'LL JUST END LIKE HOW IT DID FIVE YEARS AGO.
OR MAYBE YOU DON'T MIND THAT THIS SHIMIZU CLAN EXISTS ONLY BECAUSE THE WORLD OF NABARI EXISTS...?
THAT'S..
YOU COULDN'T EVEN SAVE YOUR BEST FRIEND.

THE PREVIOUS LEADER, MINE AND SOUMEI'S FATHER, WAS ALSO LIKE THAT, SO I KNOW HOW ANGRY YOU FEEL.
THOSE YOU WANT TO SAVE, YOU CAN'T SAVE THOSE YOU WANT TO PUNISH, YOU CAN'T PUNISH.
HOW CORRECT?
BECAUSE SHE'S AN OUTSIDER, SHE FOLLOWS SHIMIZU TRADITIONS, CAREFULLY MOVING WITHIN THE RULES, BUT THESE ARE THE TRAITS OF A COWARD.
BUT.. BUT I THINK THAT WHAT MOTHER SAID WAS CORRECT.
WHAT'S WRONG WITH USING A SWORD TO SAVE PEOPLE?
カーン

THAT'S WHAT THE SHIMIZU CLAN OF THIS AGE SHOULD DO.
WHETHER IT'S THE WORLD OF NABARI, OR THE SURFACE WORLD, TO WIELD THIS POWER FOR THE RIGHT THINGS-
THE ME AT THAT TIME AGREED WHOLEHEARTEDLY WITH WHAT UNCLE IRUKA SAID THOSE WORDS LIT A BEACON WITHIN MY HEART.
I COULD NEVER UNDERSTAND MOTHER'S BELIEFS
MOTHER DIDN'T UNDERSTAND MY THINKING.


SFX: PAYAN (BANG)

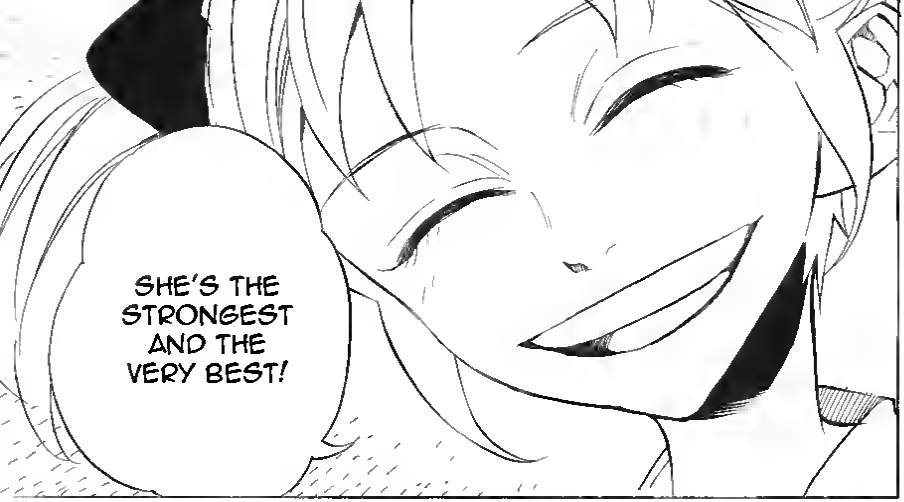
SFX: ZATSU (SLASH)

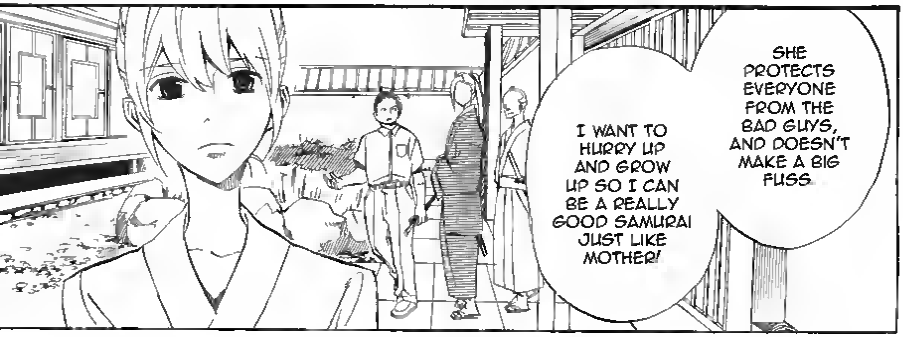

RAIMEI, ABOUT MOTHER... HOW DO YOU FEEL?
MOTHER?

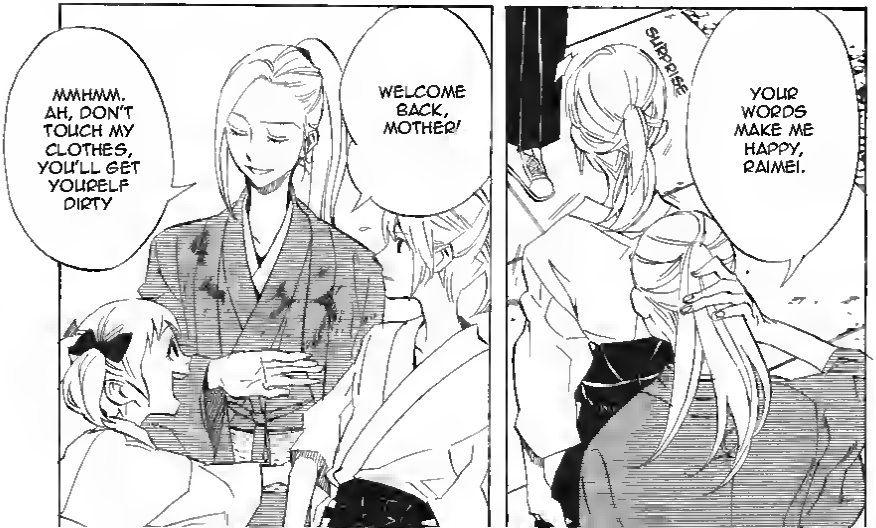
?!
UMM

I DID YOU'RE AMAZING!
DID YOU SEE? DID YOU SEE THAT FATHER?
COUGH COUGH

THREE WINS IN A ROW!
YOU REALLY CAN'T TAKE IT EASY, RAIMEI...
GONNA PUKE


SHE'S THE STRONGEST AND THE VERY BEST!


SHE PROTECTS EVERYONE FROM THE BAD GUYS, AND DOESN'T MAKE A BIG FUSS.
I WANT TO HURRY UP AND GROW UP SO I CAN BE A REALLY GOOD SAMURAI JUST LIKE MOTHER!

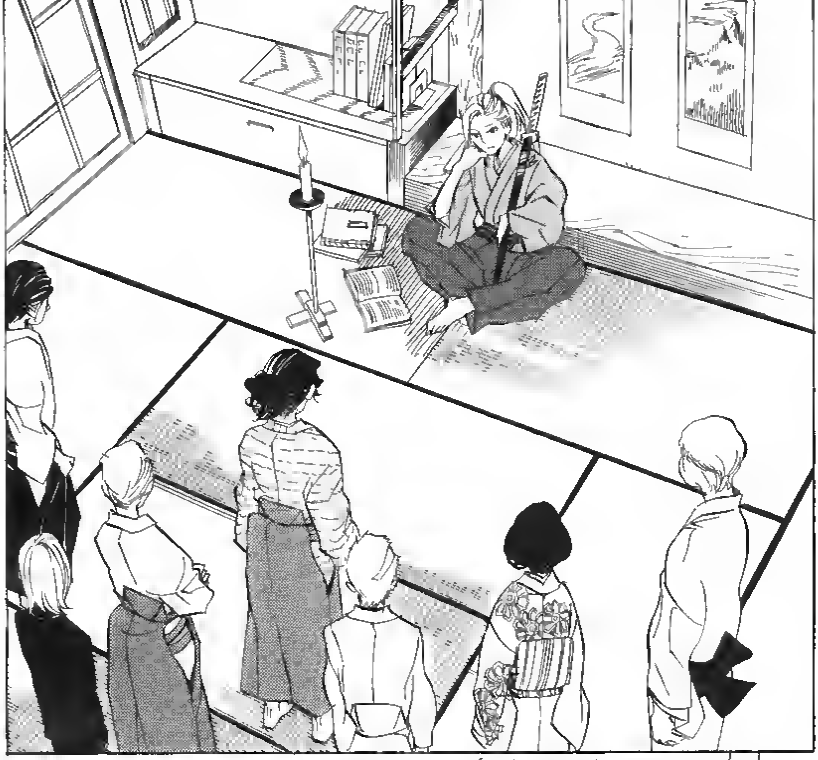

WELCOME BACK, MOTHER!
MMHMM. AH, DON'T TOUCH MY CLOTHES, YOU'LL GET YOURELF DIRTY
SURPRISE
YOUR WORDS MAKE ME HAPPY, RAIMEI.

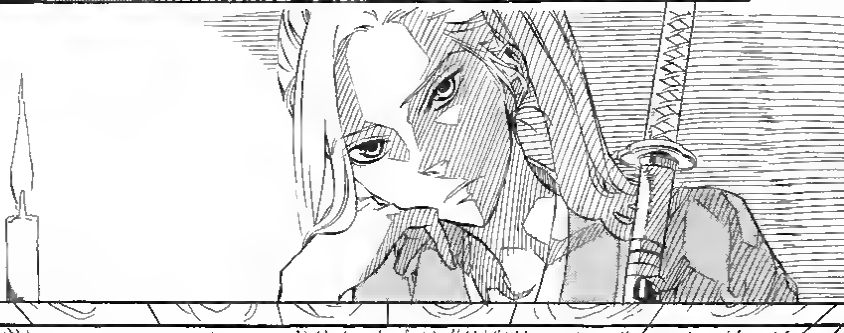
Yeah! Leave it to me!
WHEN THE TIME COMES, RAIMEI CAN HELP ME.
EITHER WAY, THEY MUST BE CAREFULLY WATCHED.
THE IGA-NIN SEEM TO HAVE GATHERED FOR SOMETHING... BUT WE STILL DON'T KNOW WHAT THEIR INTENTIONS ARE.
AFTER ALL, YOUR BROTHER SEEMS TO BE CAUGHT UP IN HIS THOUGHTS OF WANTING TO RESCUE PEOPLE, SO HE'S PROBABLY NOT STRONG ENOUGH.
SOMEONE WHO CRUMBLES AFTER SEEING ONE PERSON DIE ISN'T SOMEONE WHO CAN BECOME MY STRENGTH!
I'M NOT LIKE YOU. I CAN'T WATCH PEOPLE DIE IN FRONT OF ME AND DO NOTHING.

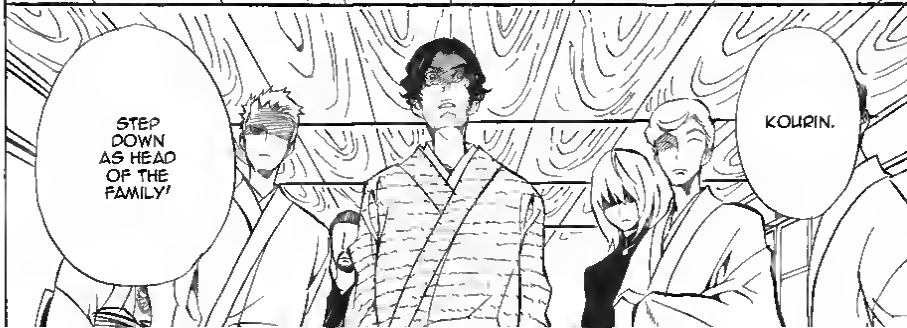
DID YOU FIGHT?
.....
I'M JUST AT A REBELLIOUS STAGE.
UNDER MOTHER'S SHADOW, I WAS SUFFOCATING.
RAIMEI DOESN'T HAVE TO WORRY.

BUT STILL... EVEN AS SHE STEERED HER CHILDREN AND HER PUPILS TOWARDS, ENLIGHTMENT, AT HOME SHE WAS JUST OUR MOTHER.
ON THE OTHER HAND, WHEN IT CAME TO OUR FATHER, THERE WAS NO ONE SHE RESPECTED MORE. NO MATTER HOW USELESS HER CHILDREN WERE, SHE COULD SHOW THEM ALL THE WARMTH AND TENDERNESS IN THE WORLD
YET EVEN AS I KNEW ALL THIS, I STILL PLOTTED AGAINST HER BACK... I COULDN'T WIPE AWAY MY SMOLDERING ANGER...

AS I IMMERSED MYSELF IN THE THOUGHTS AND FEELINGS OF ADULTS, I WAS SEARCHING FOR MY OWN ANSWERS.
RAIMEI?
SHE WENT TO A FRIEND'S HOUSE.. SHE SAID THAT SHE WAS GOING TO STAY OVER.
I NAIVELY THOUGHT THAT IF I FOLLOWED UNCLE, I WOULD FIND THEM.
LET'S GO!
GOOD.. IN THAT CASE...






STEP DOWN AS HEAD OF THE FAMILY!
KOURIN.

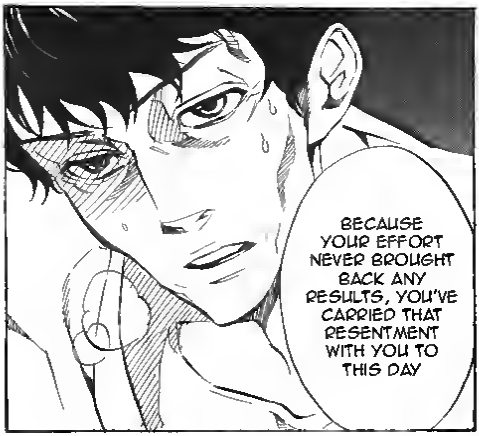
THE SHIMIZU CLAN OF TODAY NEEDS TO MOVE FORWARDS.
YOUR METHODS ARE OUTDATED.
YOU'RE STILL SPEWING THAT NONSENSE, IROKU!
WHAT DO YOU MEAN!?
HMPH.
はははは
DOKI (STARTLE)
RAIKOU, IS THIS MAN'S WAY OF THINKING REALLY SO GOOD?
……

KOURIN: HAHAHAHAHA

NO MATTER WHAT YOU SAY, THE SHIMIZU CLAN WILL NOT BUDGE FROM ITS POSITION OF STANDING BETWEEN THE WORLD OF NABARI AND THE SURFACE WORLD, NOR IS THERE ANY NEED TO DO SO
IF YOU DON'T LIKE IT, THEN JUST LEAVE
OR DOES THAT DEFEAT AT MY HANDS STILL RANKLE IN YOUR HEART?
IF THAT'S THE CASE, WE CAN HAVE A REMATCH RIGHT NOW.
SFX: GIN (GLARE)
?
BRING HIM..

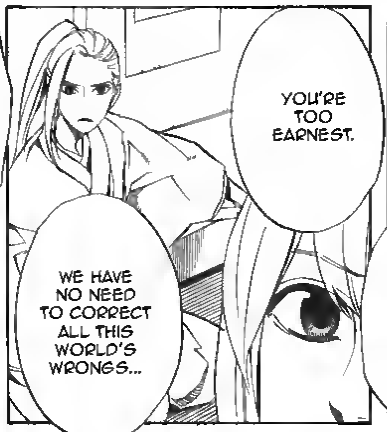
FATHER!?
!
ZAN (SLIDE)
IROKU... DON'T DO ANYTHING RASH...
DIDN'T YOU SAY THAT THERE WOULDN'T BE ANY BLOODSHED?
UNCLE, WHAT DO YOU MEAN BY THIS?
KASHA
I NEED TO SHOW YOU THAT THIS ISN'T A GAME.

ONE WHO CARRIES NO SHIMIZU BLOOD AND WIELDS DULL CLAWS WILL ONLY HINDER US.
ANIKI, I...NO, WE WISH TO RESOLVE OUR ANGER.


BECAUSE YOUR EFFORT NEVER BROUGHT BACK ANY RESULTS, YOU'VE CARRIED THAT RESENTMENT WITH YOU TO THIS DAY

!?
Cough hack
IT'S JUST YOUR BIAS.
THAT'S NOT IT...

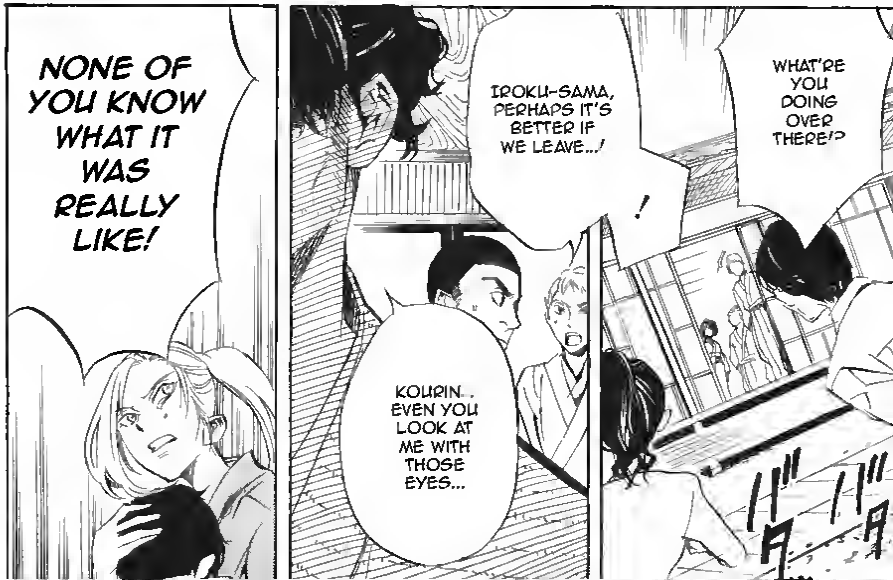
SHUT UP...


YOU'RE TOO EARNEST.
WE HAVE NO NEED TO CORRECT ALL THIS WORLD'S WRONGS...

WHA...
WHAT ARE YOU SAYING...

YOU'RE REMARKABLE, IROKU!
AH....
SFX: DODO DODO DODO CRASH BANG BOOM!

SOUMEI
YOU COWARD! IS THIS HOW ONE OF THE SHIMIZU CLAN ACTS!?


NONE OF YOU KNOW WHAT IT WAS REALLY LIKE!
IROKU-SAMA, PERHAPS IT'S BETTER IF WE LEAVE...!
WHAT'RE YOU DOING OVER THERE!?
!
KOURIN.. EVEN YOU LOOK AT ME WITH THOSE EYES...

NOT DISRUPTING ORDER, LIVE BY FOLLOWING ONE STEP BEHIND. AREN'T YOU THE SAME, RAIKOU?
(WOOSH?)
(CLATTER)
THAT'S RIGHT, EVEN WHEN WE WERE KIDS, EVERYONE WOULD DOTE ON THE WEAK AND SICKLY ANIKI I WAS ALWAYS SECOND PLACE.
IF IT WEREN'T FOR YOU, I'D BE THE LEADER ALREADY!
TO TELL THE TRUTH, WE REALLY SHOULD HAVE QUICKLY OBTAINED THE SHINRABANSHOU. WE MADE THE WRONG CHOICE.
IROKU, THAT'S ENOUGH, STOP IT!
MORESO THAN ANY SHINOBI ORGANISATION, WE HAVE THE RIGHT TO OBTAIN THE SHINRABANSHOU!
I CAN DO IT!

I CAN DEFINITELY CHANGE THIS UNREASONABLE WORLD!!
SFX DOO (CRASH)
ARE YOU SATISFIED...? IROKU... RAIKOU...
HAH... HAVE YOU FINALLY REVEALED YOUR TRUE INTENTIONS...?

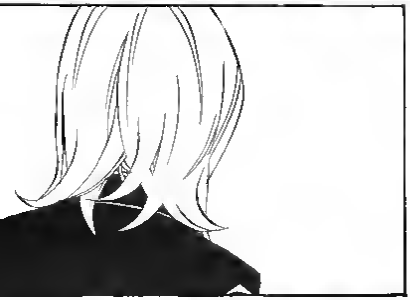
AH...
...AH...
TAKE UP WHITE GAMON.
IT'S YOUR DUTY....
RAIKOU...
I LEAVE RAIMEI TO YOU...

WAYDA!

I HAD BELIEVED THAT UNCLE WOULD BEHAVE AS IS WORTHY OF A SAMURAI AND FACE HER
MOTHER KNEW OF THE REBELLION'S EXISTENCE, COUNTERING THEM ON HER OWN.
BUT I KNEW NOTHING ABOUT THE ADULT WORLD.
I THOUGHT THAT EVERYTHING WOULD BE RESOLVED EASILY.
AFTER THAT...
IT WAS LIKE A DREAM

NOTHING
YOU KNOW NOTHING...
STOP...
FORGIVE ME!
FATHER!
MOTHER!

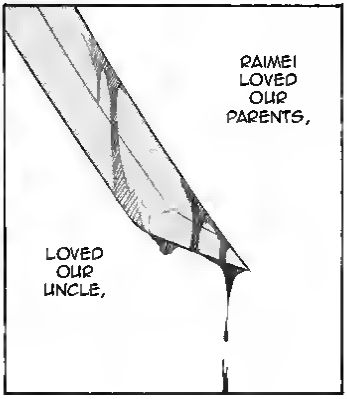
help me!!!



RAI...
KOU...?

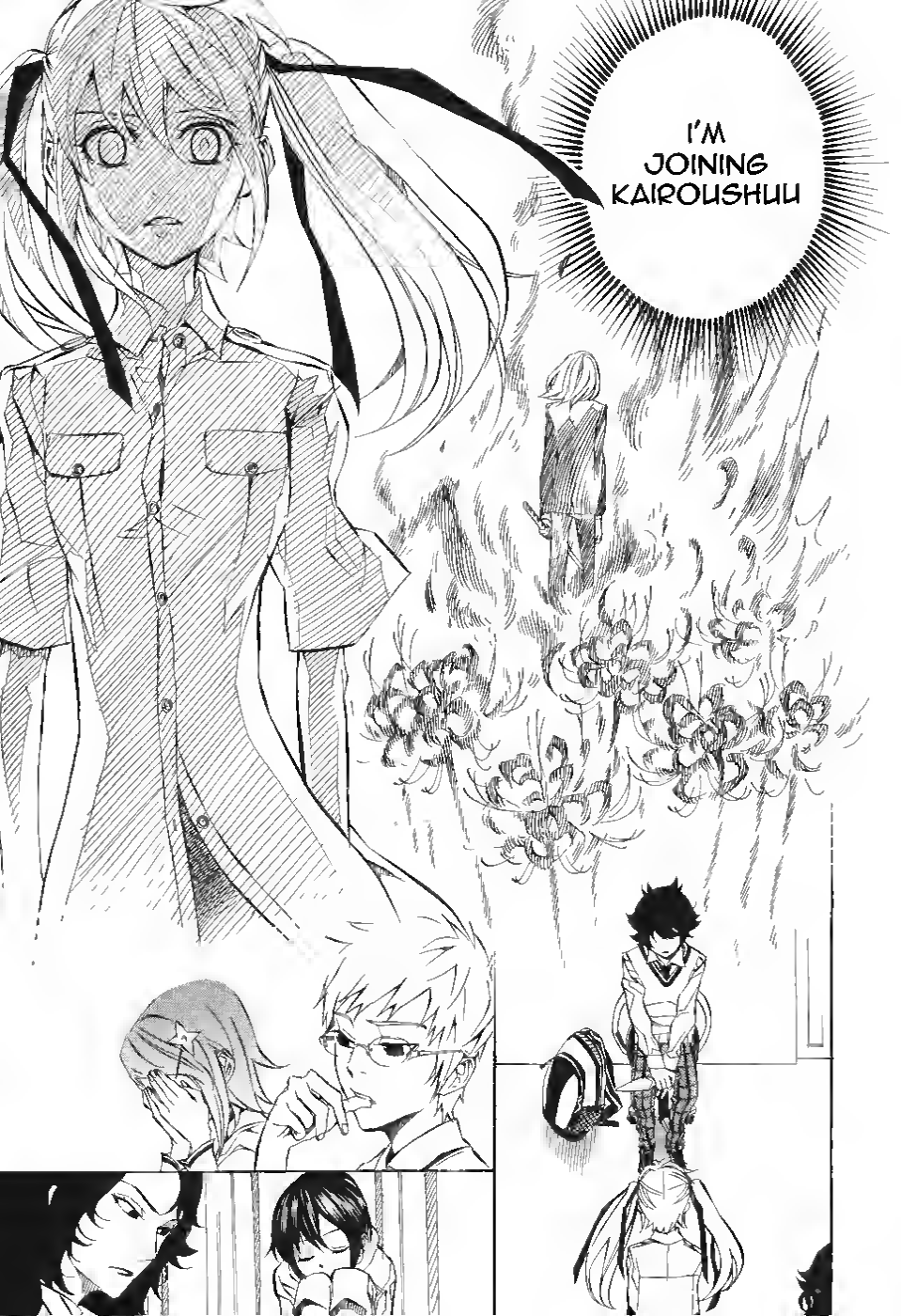
IT WAS
ENOUGH

LOVED
THE
SHIMIZU
CLAN


RAIMEI
LOVED
OUR
PARENTS,
LOVED
OUR
UNCLE,

I COULDN'T LET HER KNOW THE TRUTH ABOUT THE LONGING THAT BROUGHT ABOUT THIS TRAGEDY
LET ME BE THE ONE TO SWALLOW ALL THESE FILTHY THINGS!
WHETHER IT'S A TIME OF NOTHING, OR A TIME OF RESURRECTION, THE RESULT OF HUMANKIND'S BOUNDLESS GREED
THE HIJUTSU "SHINRABANSHOU"
SINCE THERE IS NO ESCAPE, LET ME RUN INTO ITS GRASP, BECOME ITS PRISONER.
AND IT'S ENOUGH.
LET THE FAITHFUL, TRUE, DESIRES BURIED DEEP WITHIN THE HEART TO LIVE.

ゴオォ
SFX GOOOO (FIRE BURNING)
ゴオ...
ha
ha
RAIMEI


I'M
JOINING
KAIROUSHUU

SHE... SHE ISN'T... RAIMEI-SAN!
SHE REALLY IS A VERY STRAIGHT FORWARD CHILD...
RAIMEI!!
BANG!
WHAT HAPPENS NOW IS FOR THOSE TWO TO RESOLVE. IT'S BETTER FOR YOU TO NOT INTERFERE.
PLEASE STOP THAT.
WAIT!
L-
LET GO! I HAVE TO GO...

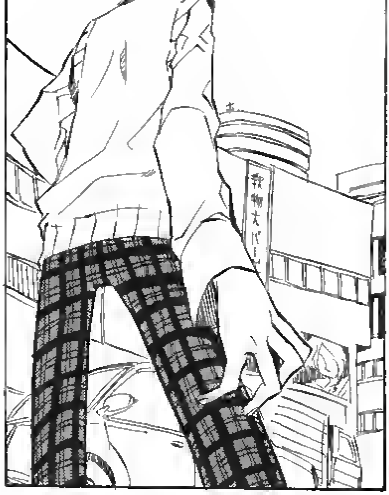
GYA (CLUTCH)
EVEN SO, I..
BUT..
.....
WARPED BY DISPUTES, HYPOCRISY, AND MISUNDERSTANDING, THE TRUTH THAT HAS PASSED THROUGH A HEART BECOMES HARD TO FIND.
THIS IS "MY PAST", SO IT'S HARD TO SAY IF IT'S THE TRUTH..
AH,
THAT'S WHY..

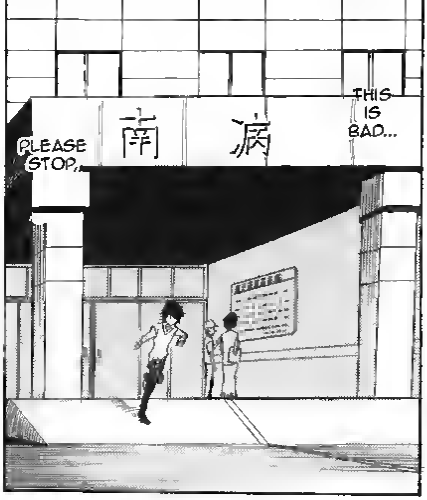
WHY ARE YOU CRYING?
SUSU (SNIFFLE)
IT'S 'CAUSE IT'S TOO SAD!
DEEP WITHIN ME, I TRULY WISH FOR HER TO UNDERSTAND MY WAY OF THINKING... WHICH IS WHY I DID THOSE SORTS OF THINGS EARLIER.
BUT, IT IS A LITTLE SAD.
TO BE HATED BY RAMEI.

I'M SORRY. IN ORDER TO RESOLVE MY TRUE FEELINGS, I'VE BURDENED YOU
EVEN THOUGH I KNOW THAT THIS WILL ONLY HURT BOTH RAIMEI AND MYSELF...
THAT'S NOT TRUE!
TALKING LIKE THIS WITH RAIKOU-SAN MAKES ME VERY HAPPY.
SO PLEASE DON'T THINK LIKE THAT!
BUT YOU MUST KEEP YOUR PROMISE
YOU MUSN'T TELL *ANYONE* WHAT I JUST SAID...

MY PAST AND MY FAMILY, LIKE I SAID BEFORE, DOESN'T MATTER.
LEADER ISN'T LIKE ME, THE FIRE OF JUSTICE AND REVENGE WON'T CONSUME HIM. INSTEAD, HE CALMLY DISCUSSES DESIRES AS IF HE WERE ICE WATER. IF IT'S HIM, I FEEL LIKE THERE'S NO ONE BETTER TO USE THE SHINRABANSHOU.
EVEN IF IT'S RAIMEI, I WANT TO TELL HER THAT I'M SERIOUS.
I AM KAIROUSHUU'S SHIMIZU RAIKOU
EVEN IF IT'S MY SISTER BLOCKING MY PATH, I WILL STILL TAKE THAT NEXT STEP.
BUT...
PLEASE UNDERSTAND. I DON'T WANT THESE FIVE YEARS TO HAVE GONE TO WASTE.

I
THAT'S FINE, YOU UNDERSTAND?
BUT!
BUT IF THINGS GO ON LIKE THIS, YOUR SISTER WILL KEEP ON MISUNDERSTANDING AND HATING YOU!
EVEN IF I FEEL THAT I'M BEING STUBBORN, PLEASE UNDERSTAND
ALSO, REMEMBER YOUR PROMISE.
IF YOU SAY ANYTHING..
I WILL RAISE MY SWORD AGAINST YOU.....




PLEASE STOP...
THIS IS BAD...

RAIKOU-SAN, RAIMEI-SAN.
DON'T LET THIS BATTLE GO ON ANY LONGER...!

CHAPTER 26
TRIAD-Z CALL

To everyone reading the tankobon edition or the friends reading this manga for the first time, hello! Thank you for purchasing the 5th volume. My art and storytelling styles are always changing. Now, if I open up the first volume, it's a really scary experience, but I'm really happy that everyone likes "Nabari no Ou". This year, I visited somewhere outside of Japan. Whether it's as a mangaka or just myself having fun, I had lots of new experiences. The world has far exceeded even my dreams. If I could take these experiences and channel them into my manga, that'd be so great!

2006 09 Kamatani Yuuki

Okaa-san Profile
Age: Late 30s (At the time) Height: 160 cm
Favourite food: fried cakes

[Special Thanks]
担当編集 望月様
アシスタント 臣 様
コミックス製作に関わる
すべての皆様
And You.

RAIKOU
RETURN
BLACK
GAMON.
ZANNN (RUSTLE)

ばた
DATA-TA
(FALLING)
YOU LITTLE BRAT
GAU
GANYA
YOU MUST KEEP YOUR PROMISE!
ぽしゅ
ASKING FOR GAMON MEANS THAT YOU INTEND TO STAY IN THE WORLD OF NABARI AND FIGHT ME.

I NEVER MADE SUCH A PROMISE.
SHYAN (ZZZZAN)
GUTSU (FAST STEP)
I...
I'M...
GYU (GRAB)
I'M NOT AS WEAK AS YOU THINK I AM!
THE ONLY PROMISE I HAD WAS "NEXT TIME LET'S HAVE A PRACTICE MATCH!"

GIIN
(SCRAPE)
I'M NOT SO WEAK THAT I NEED YOU TO PROTECT ME FROM EVERYTHING!
GYUU
JYAN!

ALL THOSE THINGS I DIDN'T SEE,
AND ALL THOSE THINGS I DIDN'T HEAR
BATAN (CLATTER)
GAN
WHY MUST YOU SMILE LIKE THAT AND BEAR IT ALL BY YOURSELF!?
EVEN IF COMPARED TO YOU, I'M MUCH MORE CHILDISH,

I LIKED MOTHER, FATHER, AND UNCLE,
BUT EVEN IF I LIKED THEM,
I LIKED NII-SAN JUST AS MUCH!!

I'M SUCH AN IDIOT...
YOU DIDN'T HAVE TO MAKE THINGS SO COMPLI-CATED
AND WHY'D YOU DYE YOUR HAIR PINK? SO WEIRD
WHAT'S WITH YOU?
DAMN IT

SORRY
COME BACK.
RAIKOU,

I CAN'T DO THAT
.. AH
POOO
RAIKOU
IT'S ALREADY TOO LATE.
UNCLE, .OUR RELATIVES I KILLED THEM.
I JOINED KAIROUSHUU USING THAT CHANCE OF HAVING KILLED IGA DESCENDENTS*.
MOTHER AND FATHER ARE ALSO DEAD BECAUSE OF ME
BUT, THAT'S 'CAUSE ..

T/N- AERIS GOT CONFUSED HERE SCARLET_BUNNIES ALSO GOT CONFUSED. I SWEAR THE TEXT READS 'IGA' BUT THAT DOESN'T MAKE MUCH SENSE, BECAUSE WEREN'T THE SHIMIZU ORIGINALLY FUUMA...? SOMEONE CARE TO ENLIGHTEN ME?

IF YOU WISH TO REMAIN IN THE WORLD OF NABARI, TAKE UP GAMON AND COMPLETE THE DUTY LEFT TO YOU BY THE SHIMIZU!
THRUST
PICK UP YOUR SWORD!
!!
GIN (CLANG)
GAH
IT IS! IT'S VERY GOOD!
IS KAIROUSHUU REALLY THAT GOOD?

IF YOU TAKE SO MUCH PRIDE IN BEING A SHIMIZU, WHY DON'T YOU JUST ABANDON THE HIJUTSU?
DOSHI (RAM)
IT'S NOT THAT I WANT THE SHINRA-BANSHOU TO DO ANYTHING...
GUH...
I'M CERTAIN MIHARU ISN'T THAT SORT OF PERSON. I'M JUST STANDING BY HIS SIDE.
!!
WHAT HAPPENS TO THE HIJUTSU ISN'T SOMETHING ANYONE SHOULD BE ALLOWED TO MEDDLE WITH. IT SHOULD BE UP TO MIHARU TO DECIDE!

ZA
(RUSTLE)
IN THAT CASE, YOU HAVE EVEN LESS OF A RIGHT TO LOSE YOUR UNCERTAIN WAY.
BASA
(RUSTLE)
LET'S END THIS.

RAIKOU-SAN

I'M HERE TO RECEIVE MY PUNISHMENT

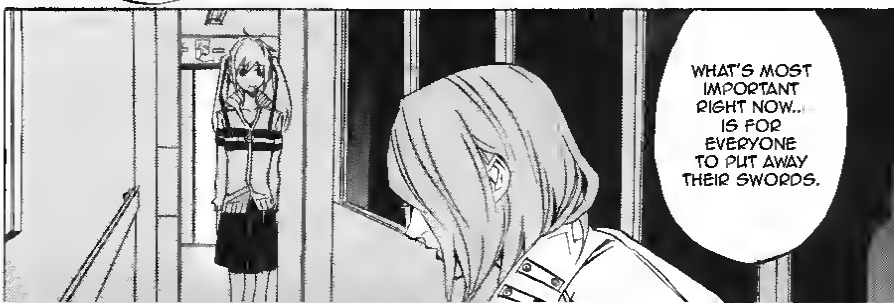
I COULDN'T KEEP MY PROMISE...
HAA HA
SORRY.. RAIKOU-SAN..
SASHA (RUSTLE)
WHY DID YOU...
THAT'S HOW THINGS ARE.. PLEASE FORGIVE... ME... LET THIS MATTER END.
YOU TWO ARE FAMILY...
THERE'S ALREADY NOTHING FOR THE TWO OF YOU TO HATE EACH OTHER FOR...RIGHT, RAIKOU-SAN...?

YOU SHOULD...
...NOT WORRY ABOUT SUCH THINGS ANYMORE... HURRY AND MAKE UP WITH EACH OTHER. ISN'T THAT... HOW SIBLINGS SHOULD BE?
JUST THAT...
I THINK THAT'S ENOUGH

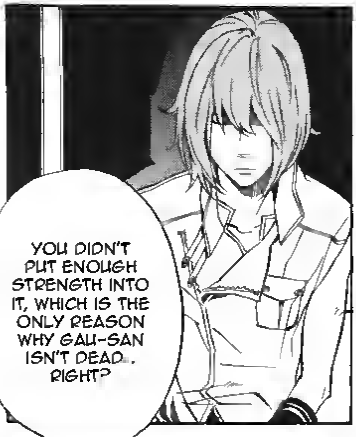
DAIKOU -SAN!
NO..
GAU.
NO...!
HURRY AND SEND HIM TO OUR HOSPITAL!
NOW!

ド ド

HE'S ALREADY BEEN TREATED, BUT WE DON'T KNOW WHEN HE'LL REGAIN CONSCIOUSNESS.

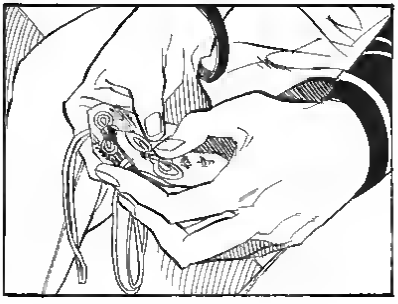

WHAT'S MOST IMPORTANT RIGHT NOW.. IS FOR EVERYONE TO PUT AWAY THEIR SWORDS.

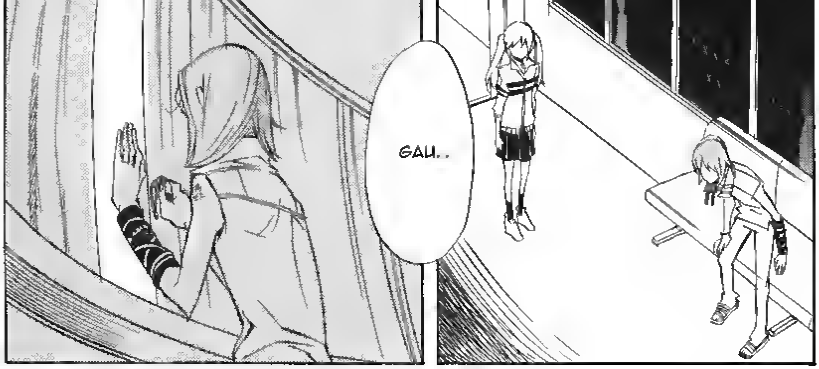
TRUTHFULLY, YOU NEEDN'T WORRY.
ALL I CARE ABOUT RIGHT NOW IS MY...
FRIEND.


YOU DIDN'T PUT ENOUGH STRENGTH INTO IT, WHICH IS THE ONLY REASON WHY GAU-SAN ISN'T DEAD... RIGHT?

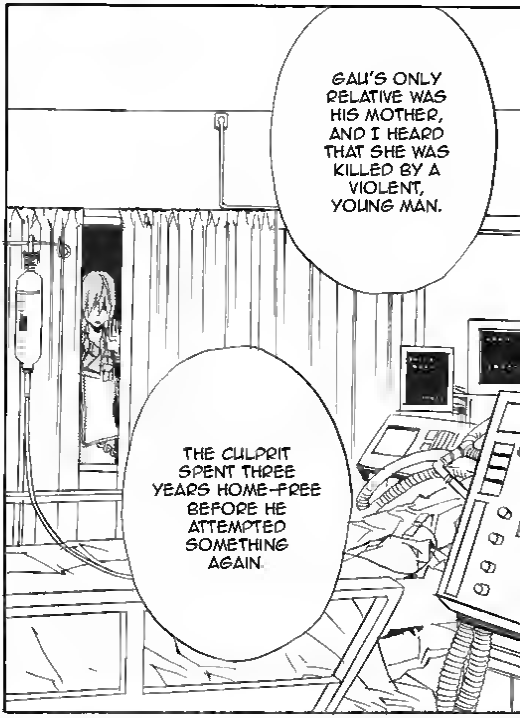
BACK THEN... DID YOU REALLY MEAN TO KILL ME?

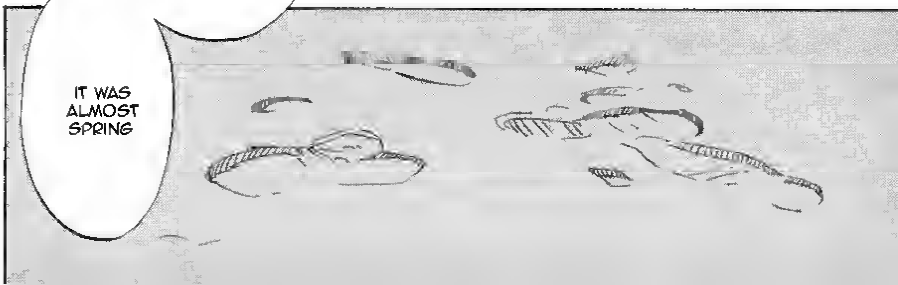
WHO KNOWS...




GAU..

WHEN GAU FACED HIM FOR REVENGE, HE WAS SEVERELY INJURED.


GAU'S ONLY RELATIVE WAS HIS MOTHER, AND I HEARD THAT SHE WAS KILLED BY A VIOLENT, YOUNG MAN.
THE CULPRIT SPENT THREE YEARS HOME-FREE BEFORE HE ATTEMPTED SOMETHING AGAIN.


IT WAS ALMOST SPRING

I FINISHED OFF SOMEONE FROM THE SURFACE WORLD- WITH THESE TWO HANDS
AND THEN I LED HIM TO THE WORLD OF NABARI.
GAU HAD ALWAYS WANTED TO CHANGE THIS UNREASONABLE WORLD.

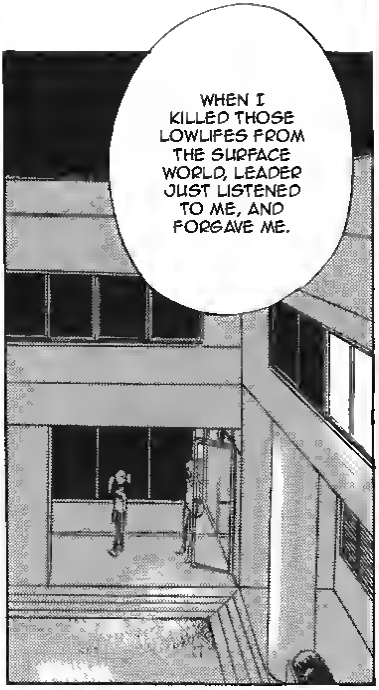
SHOULD I ASK WHY RAIKOU IS WEARING SANDALS IN WINTER?

LIKE HER...
LIKE ME.
JUST LIKE IROKU-OJIISAN
IN TRUTH, GAU IS HER.
THE ONE... WHO AT THE TIME I COULDN'T HELP IN THE SLIGHTEST... THE SAME ONE...

I WONDER WHAT GALI WOULD THINK IF HE COULD HEAR ME RIGHT NOW?
BY SAVING GALI, I WAS SAVING MY OWN WEAK, PAST SELF.
I FINALLY MANAGED TO SURPASS MY MOTHER'S SHADOW.
WOULD HE DESPISE ME?
TRAVELLING DOWN THE PATH I FIRMLY BELIEVE IN, HURTING OTHERS THAT GET IN THE WAY,
IF HE DID, I DON'T THINK THAT HE WOULD'VE COME LOOKING FOR ME

ALSO.. IF GAU HAD LISTENED TO HIS MOTHER AND STAYED AT HOME, HE'D DEFINITELY BE DEAD BY NOW!
GAU ADMIRES YOU MORE THAN ANYONE ELSE!

BUT I WAS ACTING WITHIN WAKACHI'S GOAL TO PUNISH EVIL.



WHEN I KILLED THOSE LOWLIFES FROM THE SURFACE WORLD, LEADER JUST LISTENED TO ME, AND FORGAVE ME.

I BELIEVE .. THAT UNDER LEADER'S GUIDANCE, ALL PEOPLE WILL BE ABLE TO LIVE SAFER LIVES, AND SEE A BETTER FUTURE

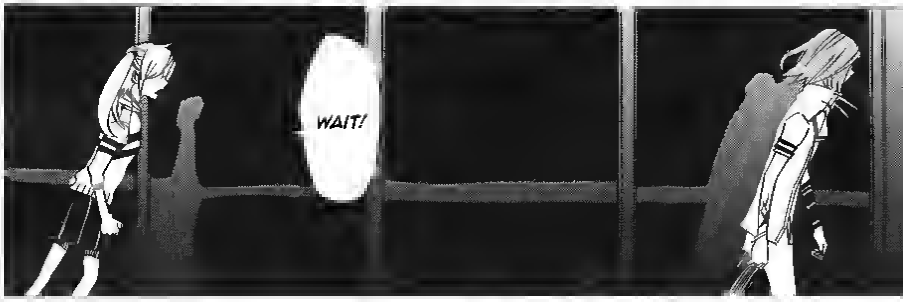
THAT'S RIGHT,

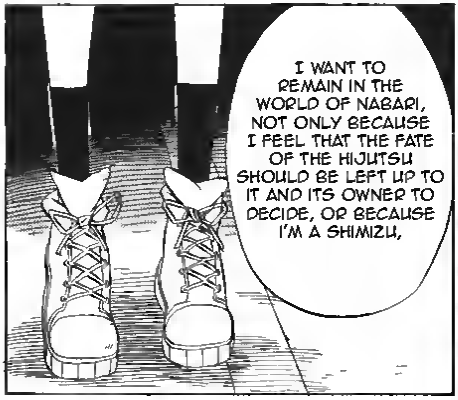
I WASN'T WRONG

I'LL LIVE ON, AND I'LL SURVIVE.
I'LL WAIT FOR LEADER TO REALISE GAU'S WISH.
FROM NOW ON, I BELONG ONLY TO KAIROUSHUU.
EVEN THOUGH I DON'T THINK THAT WE'LL MEET AGAIN.
IF YOU HAPPEN TO STAND IN OUR PATH, ONE DAY SOMEONE WILL BE SENT TO KILL YOU

SOME -HOW...
OUR SITUATION DOESN'T SEEM TO HAVE CHANGED AT ALL.
...?
YOU'RE THE ONLY ONE LEFT IN THE SHIMIZU CLAN NOW, RAIMEI.
THERE SHOULDN'T BE A TRAITOR TO STAIN THE FAMILY NAME.
AH, AND I'LL BE LEAVING WHITE GAMON BEHIND.
I'VE ALWAYS BROUGHT YOU SO MUCH TROUBLE I'M REALLY VERY SORRY

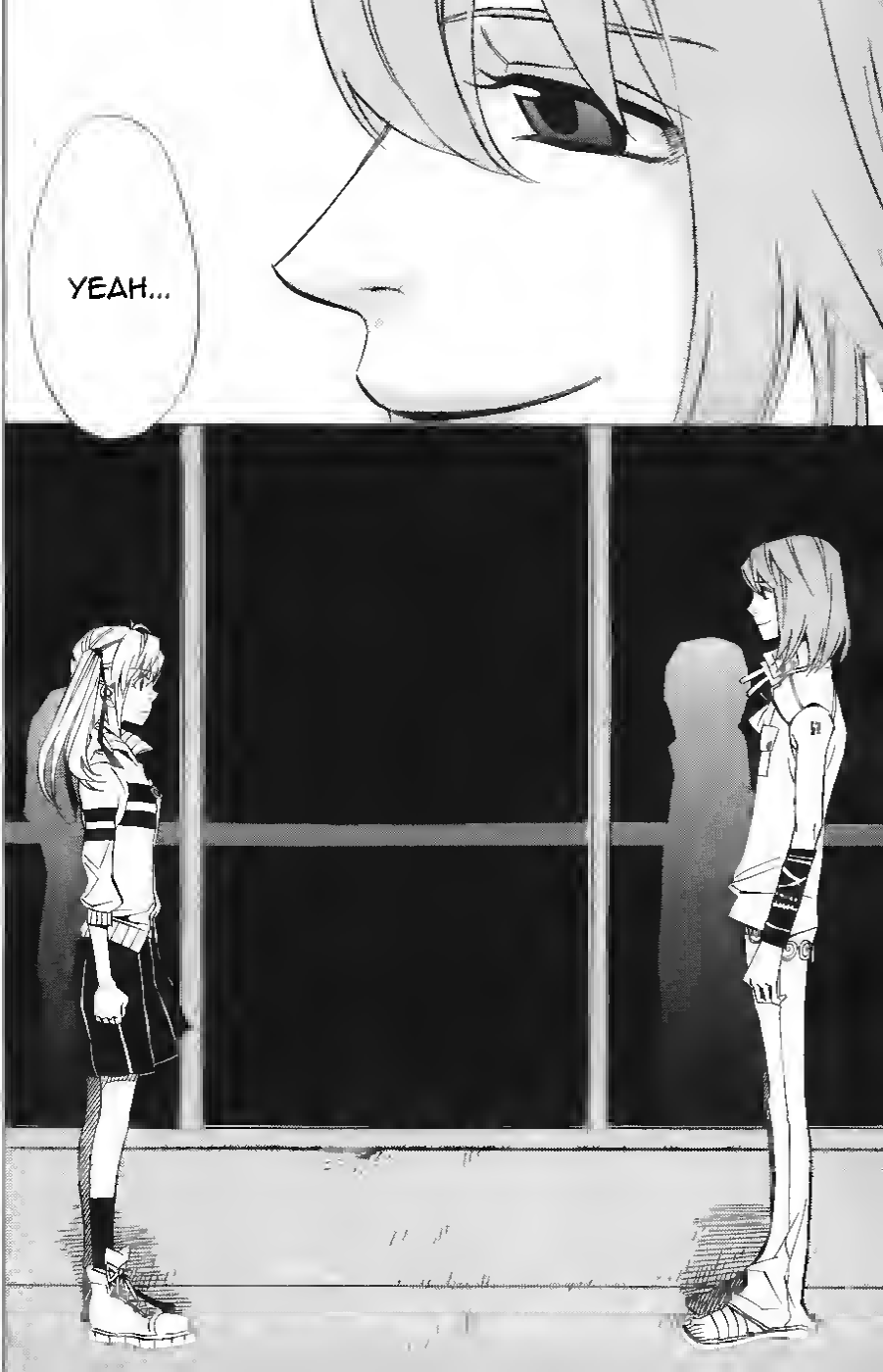
SAY HI TO ROKUJOU MIHARU-KUN FOR ME!
AH, LOOK. EVERYONE'S HERE.
THEN I'LL BE LEAVING

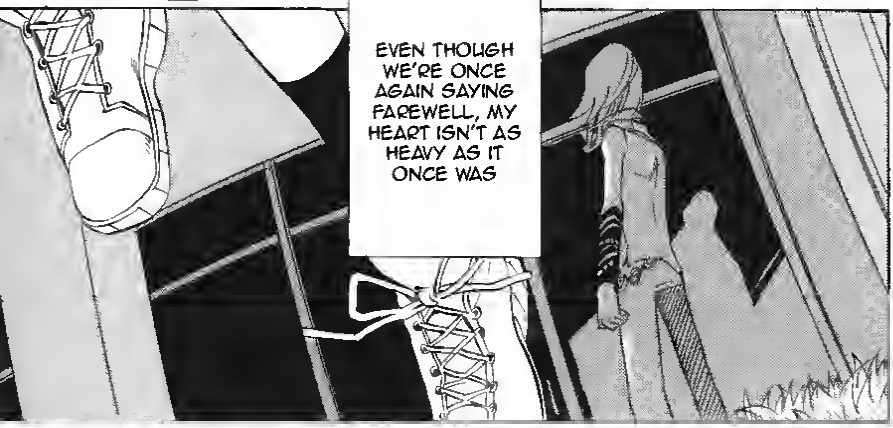

WAIT!


I WANT TO REMAIN IN THE WORLD OF NABARI, NOT ONLY BECAUSE I FEEL THAT THE FATE OF THE HIJUTSU SHOULD BE LEFT UP TO IT AND ITS OWNER TO DECIDE, OR BECAUSE I'M A SHIMIZU,

THERE'S SOMETHING YOU'RE WRONG ABOUT.

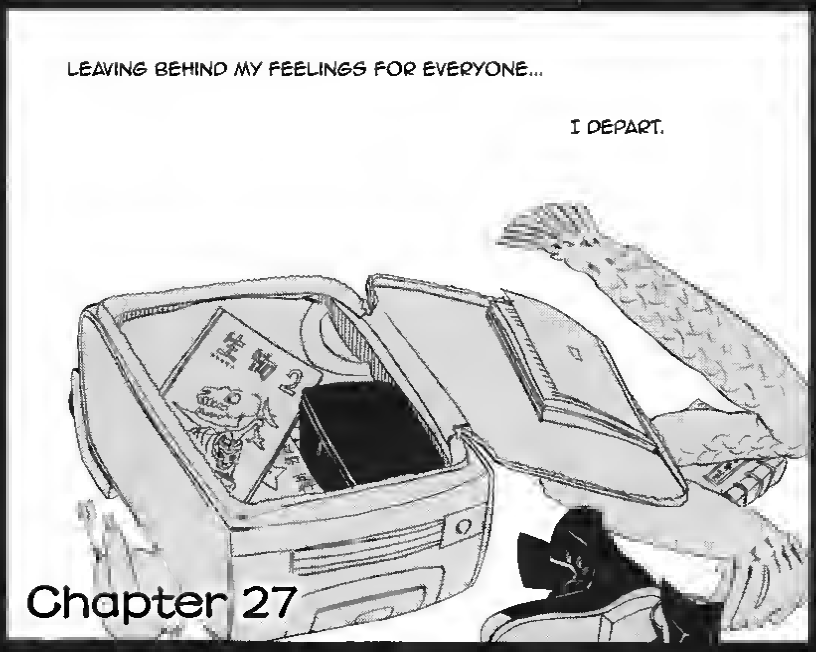
BUT BECAUSE IT'S MY CHOICE.
I WANT TO BECOME MY FRIENDS' STRENGTHS TOO.
At times like these you should open your arms to welcome them!
ESPECIALLY LIKE RAIKOU AND MIHARU. I WANT TO BE ABLE TO BEAR THINGS ON MY OWN.


YEAH...


EVEN THOUGH WE'RE ONCE AGAIN SAYING FAREWELL, MY HEART ISN'T AS HEAVY AS IT ONCE WAS

THE RED OF MY SORROW AND LONLINESS,
HAS PROBABLY BEEN TAKEN UP BY THE FLOWERS.
Ah she really cares

IS IT ALREADY AUTUMN...?


LEAVING BEHIND MY FEELINGS FOR EVERYONE...
I DEPART.
Chapter 27

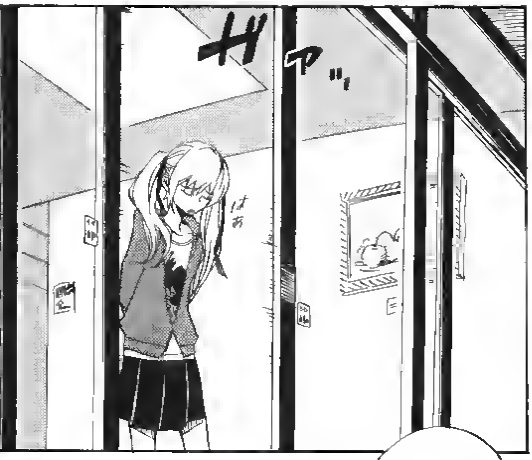
IT'S AT KANAGAWA?
BUT I SUPPOSE THAT YOU MUST BE WORRIED ABOUT YOUR FRIEND

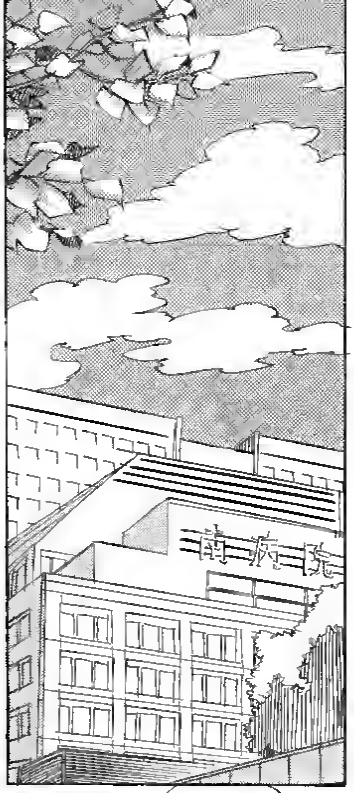
RAIMEI-SAN IS IN THE HOSPITAL... WHAT CAN YOU DO EVEN IF YOU DO GO?

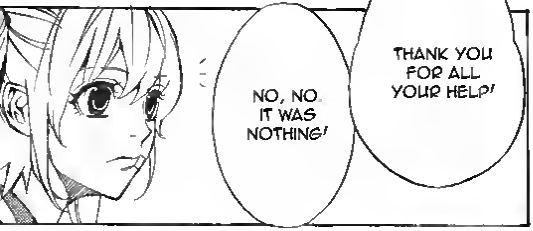
THAT'S TRUE! HE USED TO BE SUCH A QUIET, APATHETIC KID.
MIHARU'S BECOME MORE LIVELY!
HE'S AT THE AGE WHERE HE WANTS TO CHANGE HIMSELF BEING YOUNG IS GREAT!!
US OLD FOLKS MUST BE ANNOYING HIM!
(SKSH (DOOR CLOSES)
AH HE'S STILL AS COLD AS EVER
BE CAREFUL!
DON'T HURT YOURSELF AGAIN, MIHARU! ALRIGHT?
UHN BYE

SHIRATAMA!
SHIRATAMA!
KUMOHIRA SENSEI

Chapter 27 Determination (trip)



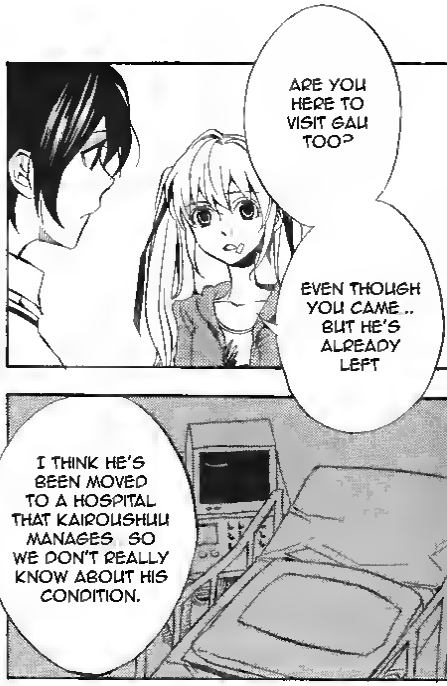



THANK YOU FOR ALL YOUR HELP!
NO, NO. IT WAS NOTHING!

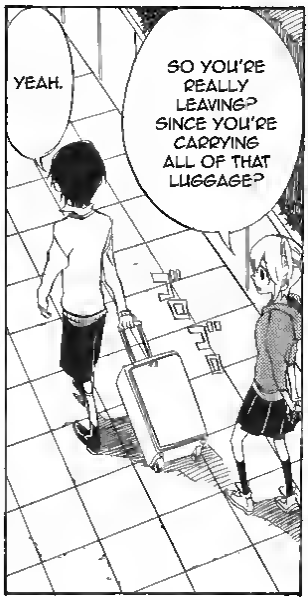
HE'S STILL THE SAME WHEN IT COMES TO PEOPLE .
WHAT DO YOU MEAN?

TRAVELLING WITH SUCH HEAVY LUGGAGE MUST BE VERY DIFFICULT.
.....
IF YOU EVER NEED ANYTHING, WE'LL BE GLAD TO LEND A HAND!

RAIKOU MUST BE BLAMING HIMSELF FOR ALL OF THIS..


ARE YOU HERE TO VISIT GAU TOO?
EVEN THOUGH YOU CAME.. BUT HE'S ALREADY LEFT
I THINK HE'S BEEN MOVED TO A HOSPITAL THAT KAIROUSHUU MANAGES. SO WE DON'T REALLY KNOW ABOUT HIS CONDITION.

ALWAYS STAYING FOR FREE AT THE FUUMA MANAGED HOTELS ISN'T GOOD.


YEAH.
SO YOU'RE REALLY LEAVING? SINCE YOU'RE CARRYING ALL OF THAT LUGGAGE?

SINCE HE DOESN'T BLAME ME, AND HE WAS SCOLDED BY GAU...

WHAT DO YOU MEAN?
THERE'S NO ONE MORE IMPORTANT THAN YOU RIGHT NOW IN THE WORLD OF NABARI, SO DON'T WORRY ABOUT SUCH LITTLE THINGS...

...OR ARE YOU GOING TO WHERE YOITE IS?

...DOES IT MATTER?
IT'S ALL SO SUDDEN, I REALLY DON'T GET IT!
HEY, WHY'D IT TURN OUT LIKE THIS!?
Why'd he have to tell her?
THOBARI -SENSEI TOLD ME

..BUT,
THERE'S DEFINITELY NO WAY THAT I CAN SEND YOU OFF SMILING!
STAYING WITH A GUY WHO'S LIKE A SHINIGAMI IS WAY TOO DANGEROUS!
'CAUSE OF WHAT HAPPENED RECENTLY,
I WANT TO LOOK CAREFULLY, AND LISTEN CAREFULLY, AND TRY TO UNDERSTAND OTHERS BETTER.
WHY THAT PERSON WOULD MAKE SUCH A DECISION, AND THEIR ACTIONS...
EVEN IF I CAN'T COMPLETELY UNDERSTAND.. AT LEAST I SHOULD TRY MY VERY BEST.

AH! BUT IT'S STILL LIKE THIS!
WRONG PERSON
SEEMS LIKE SHE HASN'T FIXED THAT YET
BYA
SORRY

I AGREE WITH MANY OF THOBARI -SENSEI AND FUUMA'S IDEAS,
BUT WHAT I VALUE MOST IS MIHARU'S OWN FREE WILL-

IF IT'S TO "HELP OTHERS" THEN IT'S OKAY.
THAT'S WHAT...
I THINK

I'M CLEARLY GOING TO USE SHINRABANSHOU. AREN'T YOU GOING TO STOP ME?

NO ONE'S FORCING YOU OR ANYTHING, BUT IT'S FOR YOITE, RIGHT?
HAVE THE TWO OF YOU TALKED A LOT?

IN THAT CASE, WHAT DO YOU NEED HELP WITH AND WHAT CAN I DO?
!

SO GOOD TO ME HOW?
AH, I CAN'T BELIEVE THIS! YOU'RE STILL LIKE THAT TO ME EVEN THOUGH I'M SO GOOD TO YOU!
TELL ME!!

THIS THING .. IT HAS NOTHING TO DO WITH YOU.

ガバン
HE'S NOT TRYING TO CAUSE TROUBLE IN THE SURFACE WORLD, IS HE!?
ガバン
YEAH.
IT'S NOT FOR KAIROUSHUU BUT FOR YOITE HIMSELF, RIGHT?
IF IT'S LIKE THAT, I CAN ALSO HELP.
ガバン
...THEN
ガバン
SINCE I CARRY THE RESPONSIBILITY FOR THE WORLD OF NABARI, I WANT TO SOMETIMES BE ABLE TO HELP THOSE RELATED TO IT.
.....
IF YOU WANT.

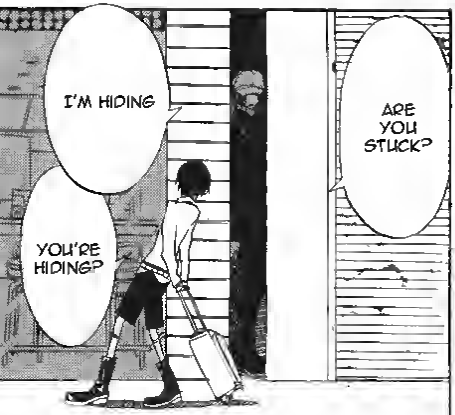
CAN YOU HELP ME WITH KUMOHRA -SENSEI...
AND GET BANTEN'S KINJUTSU-SHO "ENGETSRUIN" FOR ME?
EH?
EVEN IF IT'S JUST INFORMATION, OR WHERE IT'S HIDDEN,
ALTHOUGH YOITE AND I DON'T WANT TO USE IT, AND NEITHER OF US CAN.
BUT TO SAVE YOITE, WE HAVE TO HAVE IT.

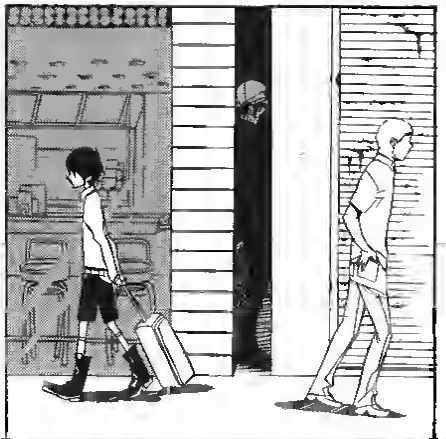
GOT IT!
I'LL JUST GET YOU THE KINJUTSU SHO!
AH, BUT YOUR INJURIES AREN'T HEALED YET, SORRY.
HAH! I'M COMPLETELY BETTER!
OW
THIS IS WHERE I'M SUPPOSED TO TRY AND STOP YOU, RIGHT?
THEN.. I'M GOING.
MM.
OKAY..
I...
I'M WORRIED IF MIHARU'S GOING TO CRY!

SMILE!
YOU HAVE TO SMILE, UNTIL THE VERY END!
MAKE SURE TO EAT WELL!
KON KON
I guess it's still don't get it
This still doesn't feel right so I'm just leaving?

COULD THE SHIMIZU FAMILY STILL BE LIVING HAPPY AND CAREFREE IF THE SHINRABANSHOU DIDN'T EXIST?
GAI WOULDN'T HAVE BEEN HURT
KOUICHI WOULDN'T HAVE TO KILL PEOPLE
KUMOHIRA -SENSEI WOULDN'T HAVE TO WORRY

IF THERE WASN'T THE SHINRABANSHOU
IF...
THERE WASN'T ME?


I'M HIDING
YOU'RE HIDING?


ARE YOU STUCK?

THEN I'LL ALSO HIDE.
よじ
YOJI YOJI (SQUEEZE)
よじ
THERE'S NO POINT. LET'S GO OUT.
HELLO.
NORMALLY PEOPLE DON'T ALSO GO IN
I CAME LATE SORRY.
IT'S AS IF...
HE'S TAKEN ANOTHER STEP TOWARDS DEATH.
ARE YOU COLD?
I THINK I CAUGHT A COLD.
JUST A SECOND.
RUMMAGE RUMMAGE

A SCAR?
HANABUSA-SAN SAID YOITE SEEMS LIKE HE'S NOT WEARING ENOUGH AND THEN SHE SPENT HALF THE DAY MAKING IT
USE THIS!
THAT PERSON, SHE...

I DON'T NEED IT.
はぁ
I DON'T NEED ANYMORE USELESS FEELINGS AND MEMORIES...
WHEN YOU SAY THAT, I FEEL A LITTLE RELIEVED.

I ALREADY KNEW THAT.

I CAN'T TURN BACK. IT'S THE SAME FOR YOU.

.....
OKAY. LET'S GO, YOITE.

AH, BUT FIRST... PLEASE PROMISE ME TWO THINGS

YOU DON'T NEED ANYMORE USELESS FEELINGS OR MEMORIES, RIGHT?

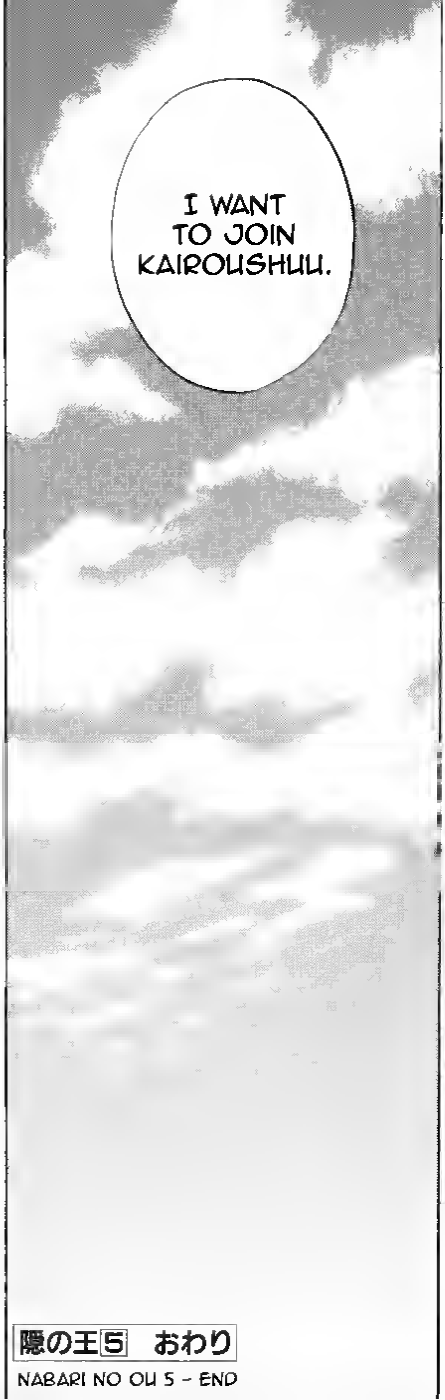
SO YOU DON'T HAVE TO CARE! OKAY?

NUMBER ONE,
ONCE I CAN USE SHINRABANSHOU, PLEASE RELEASE KUMOHIRA-SENSEI AND THE OTHERS FROM KIRA.
..YEAH.
I'LL DEFINITELY ERASE YOU
IT'S MY DECISION AND NO ONE'S GOING TO CHANGE IT
SO THEN, NUMBER TWO.

UNTIL I ERASE YOU, YOU CAN'T DIE
"PLAN A"!
WELL THEN, LET'S BEGIN!

IN THE SURFACE WORLD, HE HAS 3 ASSIGNMENTS.
FOR THE WORLD OF NABARI, HE'S INVESTIGATING KOUGA, I THINK.
OI, I'M REALLY BUSY HERE!

HEY, YOITE, YOU,
I WAS WOR--
OI! HEY! DON'T JUST CLIMB INTO THE CAR LIKE THAT!
I'M NOT SOME MOMMY PICKING THE KIDS UP FROM DAYCARE!
コラァ
...
JUST WHERE DID YOU GO?
YUKIMI -SAN.



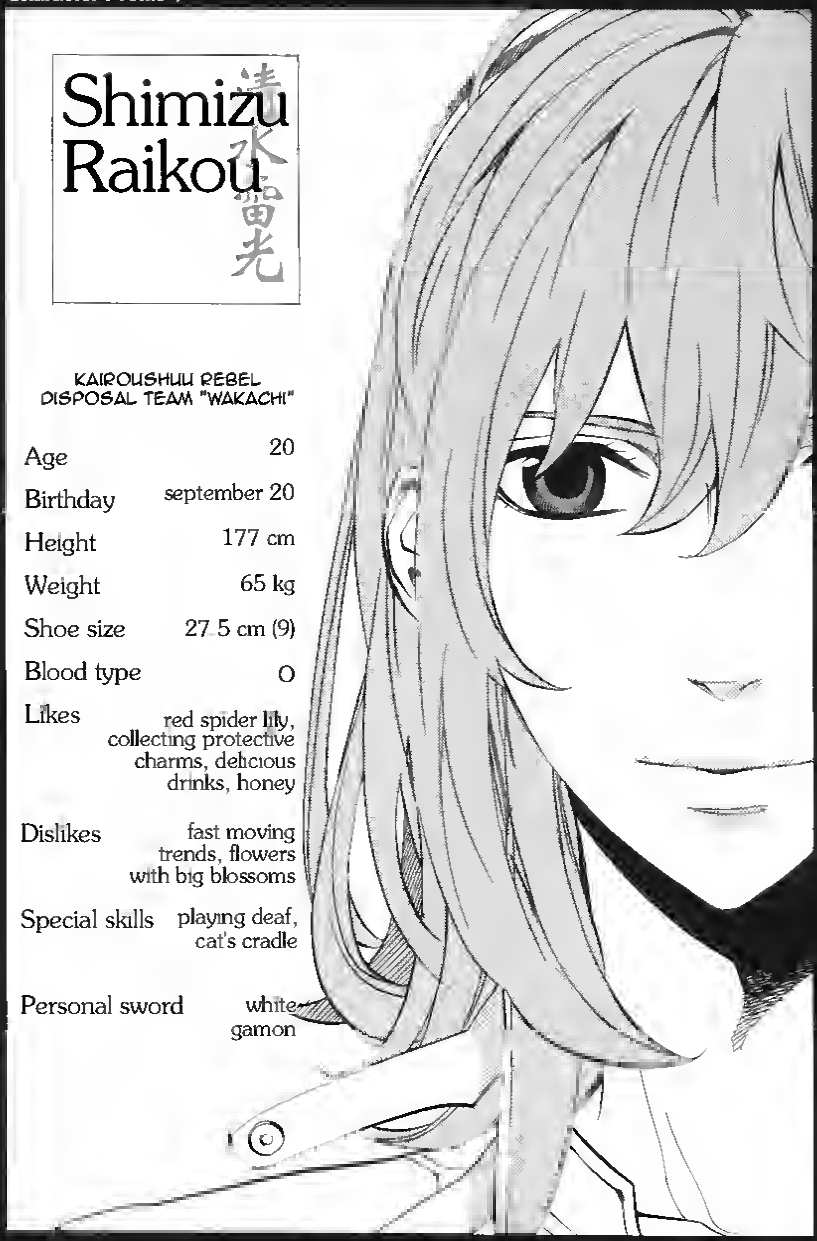
隠の王5　おわり

NABARI NO OU 5 - END

Shimizu Raikou 清水雷光

KAIROUSHUU REBEL DISPOSAL TEAM "WAKACHI"

Age	20
Birthday	september 20
Height	177 cm
Weight	65 kg
Shoe size	27.5 cm (9)
Blood type	O
Likes	red spider lily, collecting protective charms, delicious drinks, honey
Dislikes	fast moving trends, flowers with big blossoms
Special skills	playing deaf, cat's cradle
Personal sword	white gamon



Meguro Gau

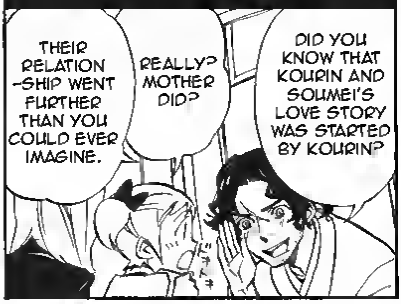
目黒俄雨

Kairoushuu rebel disposition team

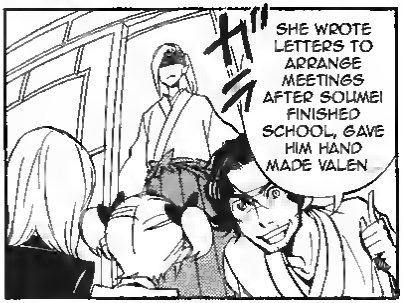
Age	16
Birthday	february 28
Height	167 cm
Weight	53 kg
Shoe size	25.5 cm (7.5)
Blood type	A
Likes	pacific saury*, honey, traditional music, cleaning and organising
Dislikes	shiitake*, messy rooms
Special skills	braille, 3 -part abacus

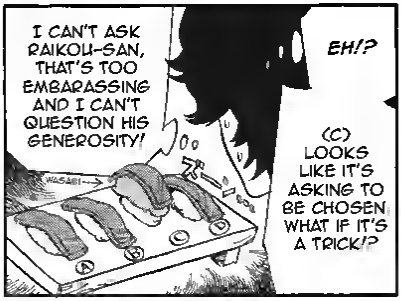
*PACIFIC SAURY IS A TYPE OF FISH USED IN EAST ASIAN CUISINE, AND IS. WELL I'VE ONLY HAD IT FRIED AND I DON'T LIKE FRIED FOODS - IT'S KINDA LONG, AND SORT OF LOOKS LIKE A KNIFE. IT'S SUPPOSEDLY SYNONYMOUS WITH AUTUMN FOODS IN JAPAN

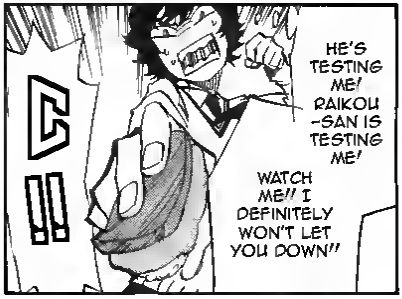
*SHIITAKE IS THIS SORT OF MUSHROOM THAT HAS A FAIRLY STRONG FLAVOUR THAT'S NOT ALTOGETHER UNPLEASANT. SOME PEOPLE HATE IT THOUGH, LIKE MY LITTLE BROTHER AND GAU <3

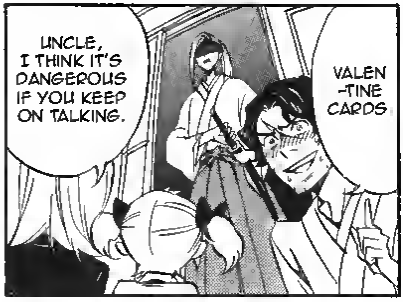

THEIR RELATION-SHIP WENT FURTHER THAN YOU COULD EVER IMAGINE.
REALLY? MOTHER DID?
DID YOU KNOW THAT KOURIN AND SOUMEI'S LOVE STORY WAS STARTED BY KOURIN?

GAU, WHY DON'T YOU TAKE ONE YOU LIKE?
GO AHEAD, WHATEVER YOU WANT.


SHE WROTE LETTERS TO ARRANGE MEETINGS AFTER SOUMEI FINISHED SCHOOL, GAVE HIM HAND MADE VALEN


I CAN'T ASK RAIKOU-SAN, THAT'S TOO EMBARASSING AND I CAN'T QUESTION HIS GENEROSITY!
EH!?
(C) LOOKS LIKE IT'S ASKING TO BE CHOSEN. WHAT IF IT'S A TRICK!?


HE'S TESTING ME! RAIKOU-SAN IS TESTING ME!
WATCH ME!! I DEFINITELY WON'T LET YOU DOWN!!


UNCLE, I THINK IT'S DANGEROUS IF YOU KEEP ON TALKING.
VALEN-TINE CARDS

WISH GRANTED
can't look.
AN IDIOT..

隠の王

なばりのおう

5

2006年11月27日　初版発行

著者
鎌谷悠希
©2006 Yuhki Kamatani

発行人
田口浩司

発行所
株式会社スクウェア・エニックス
〒151-8544　東京都渋谷区代々木3-22-7　新宿文化クイントビル3階
〈編集〉TEL 03（5333）0849　〈販売　営業〉TEL 03（5333）0832　FAX 03（5352）6464

印刷所
図書印刷株式会社

装幀
安井貴士（2725 Inc.）

初出／月刊Gファンタジー平成18年4月号～9月号

この作品はフィクションです。実在の人物 団体 事件などには、いっさい関係ありません。

無断転載 上演・上映 放送を禁じます。
乱丁 落丁本はお取り替えいたします。
定価は表紙カバーに表示してあります。

ISBN4-7575-1768-8 C9979
Printed in Japan

Nabari no Ou

volume 5 chapter 22

Translator: Aeri_s

Editor: Aeri_s

Proofreader: scarlet_bunnies

Haha, guess who's having fun with fonts~? Yeah, as seen in the credits over there <— I did this chapter by myself, cause chat's busy. Also welcome scarlet_bunnies to the team as a proofreader/qc'er. Heck knows I need her =P I hope you enjoyed this chapter!

- Aeris

http://www.yourscanlation/raspberry_scans

Nabari no Ou

volume 5 chapter 27

隠之王

Translator: Aeri_s

Editor: Aeri_s

Proofreader: scarlet_bunnies

Raspberry Scans - 薔薇子

Ah, Asian fonts are the best when you're typing Asian. Not so much when it's english characters. Blah. Well this is it! The last chapter of vol 5! Probably the last you'll hear from us/me in terms of Nabari! For real =)

I rushed a bit to get this chapter done because I have several assignments due in the next few days, and uni apps are coming up, and I thought it'd be good to get this done with.

So, that said

Thank you for all your support, and I hope you enjoyed it!

- Aeris

http://community.livejournal.com/nashenny_scans

nashenny scans

translator: aeris
editor: chai

THANK YOU FOR READING THIS RELEASE.
BECAUSE THERE ARE OTHER GROUPS
WORKING ON THIS SAME PROJECT, OUT
OF RESPECT FOR THEIR WORK, PLEASE
DO NOT DISTRIBUTE.
I'M CERTAIN THAT THEY CAN DO A MUCH
BETTER JOB =)

~ RASPBERRY SCANS